

GRUPPO  
**b&t**

*projecta*  
*Be smart, print fast*

# LINEE DI SMALTERIA

GLAZING LINES  
LÍNEAS DE ESMALTADO  
LIGNES D'ÉMAILAGE

- 2 **Curve**  
Curve/Curvas/Courbe
- 4 **Traini**  
Draft gears/Grupos de remolque/  
Groupe d'entraînement
- 5 **Guide**  
Steering gears/Guias/Guides
- 6 **Protezione**  
Protection/Proteccion/Protection
- 7 **Spazzole**  
Brushes/Cepillos/Brosse
- 11 **Ventole**  
Fans/Ventiladores/Ventilateurs
- 13 **Uniformatori**  
Regulators/Reguladores/  
Regulateur
- 14 **Sbavatori**  
Fettling devices/Desbarbadores/  
Ebarbeuse
- 18 **Girelli**  
Tile turners/Giradores de  
azulejos/Ispositif de rotation
- 22 **Cabine di fissaggio e  
umidificazione**  
Fixing and humidifying cabins/  
Cabinas de humidificacion y para  
aplicar fijador/Application eau  
et fixateu
- 23 **Pompe**  
Pumps/Bompes/Pompes
- 24 **Aerografi**  
Spray gun/Aerografo/  
Aerographe
- 27 **Cabine laboratorio**  
Cabins laboratory/Cabinas de  
laboratorio/Cabine de laboratorie
- 28 **Campane**  
Bell type stations/Estaciones a  
campana/Cloche
- 29 **Filiera**  
Filiera/Filiera/Filiera
- 31 **Sistema di applicazione airless**  
Airless application system/Sistema  
de aplicacion airless/Système  
d'application airless
- 34 **Cabine airless**  
Airless cabin/Cabina airless/  
Cabine airless

# LINEE DI SMALTERIA

## INDICE

INDEX  
INDICE  
INDEX

- 36 **Cabine aerografo**  
Cabins with spray gun/  
Cabinas con aerografo/Cabine  
aerographe
- 37 **Aerografi**  
Spray gun/Aerografo/  
Aerographe
- 40 **Cabine disco**  
Cabins with disc/Cabinas con  
disco/Cabine avec disque
- 42 **Motorizzazioni per cabine disco**  
Motorizations for disc cabin/  
Motorizations para cabina disco/  
Motorisations por cabines au  
disque
- 43 **Raschiacnghie**  
Belt scraping unit/Grupo rascador  
correas/Racleur
- 46 **Ingobbiatori**  
Engobing machine/Aparados  
para aplicar engobe/Engobeuse
- 49 **Pompe**  
Pumps/Bompes/Pompes
- 50 **Filtri**  
Filter/Filtro/Filtre
- 53 **Mastelli**  
Tanks/Cubetas/Bacs
- 57 **Vibrosetacci**  
Vibrating sieves/Tamice  
vibratorios/Tamises vibrantes
- 60 **Deviatori**  
Deflection devices/Desviadores/  
Deviateurs
- 62 **Macchine per applicazione  
graniglie e polveri**  
Machines for the application of  
grits and powders/Maquinas  
para aplicacion de granillas  
e polvos/Machines pour l'  
application de grains et poudres
- 63 **Idrofiltri**  
Hydrofilters/Hidrofiltros/  
Hydrofiltres
- 64 **Essiccatoi**  
Dryers/Secadores/Séchoires
- 65 **Abbassamento della temperatura**  
Temperature lowering/  
Enfriamiento/Diminution de la  
température
- 66 **Compenser**  
Compenser/Compenser/  
Compenser
- 68 **Strumenti di controllo**  
Control tools/Herramientas  
de control/Instruments de  
contrôle
- 70 **Accessori**  
Accessories/Accesorios/  
Accessories

# CURVE

CURVE/CURVAS/COURBE

## Curva a cinghioi con guida in polizene.

Round belt curve with polizene guid.

Curva de correas de seccion circular con guia de polizeno.

Courbe à courroies avec guide en polizene.



LS.005.001.001.1	curva 90°	2 cinghie	R. 600
LS.005.001.002.1	curva 90°	4 cinghie	R. 600
LS.005.001.101.1	curva 90°	2 cinghie	R. 750
LS.005.001.102.1	curva 90°	4 cinghie	R. 750
LS.005.001.301.1	curva 90°	2 cinghie	R. 1000
LS.005.001.302.1	curva 90°	4 cinghie	R. 1000
LS.005.001.402.1	curva 90°	4 cinghie	R. 1500
LS.005.001.403.1	curva 90°	6 cinghie	R. 1500
LS.005.001.502.1	curva 90°	4 cinghie	R. 2000
LS.005.001.503.1	curva 90°	6 cinghie	R. 2000

## Curva a cinghioi con rotelle.

Round belt curve with rollers.

Curva de correas de seccion circular con ruedecillas.

Courbe ronde de ceinture avec des rouleaux.



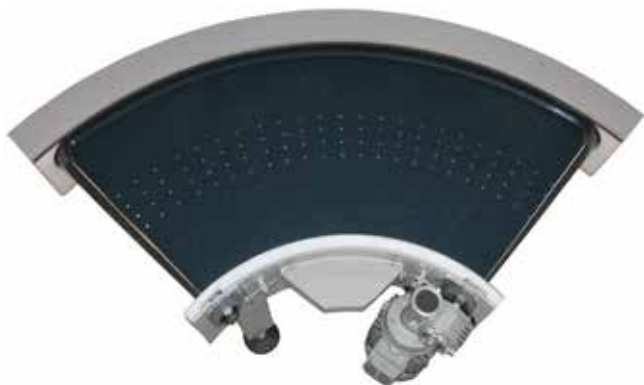
LS.005.002.001.1	curva 90°	2 cinghie	R. 600
LS.005.002.002.1	curva 90°	4 cinghie	R. 600
LS.005.002.101.1	curva 90°	2 cinghie	R. 750
LS.005.002.102.1	curva 90°	4 cinghie	R. 750
LS.005.002.301.1	curva 90°	2 cinghie	R. 1000
LS.005.002.302.1	curva 90°	4 cinghie	R. 1000
LS.005.002.402.1	curva 90°	4 cinghie	R. 1500
LS.005.002.403.1	curva 90°	6 cinghie	R. 1500
LS.005.002.502.1	curva 90°	4 cinghie	R. 2000
LS.005.002.503.1	curva 90°	6 cinghie	R. 2000

## Curva a nastro.

Belt curve.

Ciurva de cinta.

Courbe à bande.



LS.005.004.001.1	curva 90°	U.875	R. 1000
LS.005.004.005.1	curva 90°	U.1190	R. 1060
LS.005.004.010.1	curva 90°	U.1550	R. 1400
LS.005.004.015.1	curva 90°	U.1690	R. 2000

## Curva a rulli conici.

Round curve with conical rollers.  
Curva circular de rodillos cónicos.  
Courbe à rouleaux coniques.



<b>LS.005.003.001.1</b>	curva 90°	R. 600	F.400
<b>LS.005.003.010.1</b>	curva 90°	R. 750	F.600

## Curva a rulli conici con catena.

Round curve with conical rollers and chain.  
Curva circular de rodillos cónicos y la cadena.  
Courbe à rouleaux coniques et chaîne.



<b>LS.005.003.020.1</b>	curva 90°	R. 600	F.400
<b>LS.005.003.030.1</b>	curva 90°	R. 650	F.500

# TRAINI

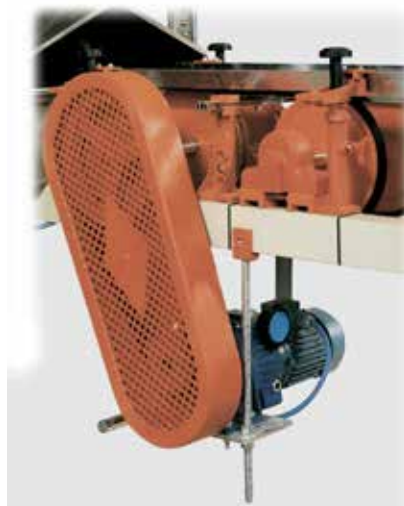
DRAFT GEARS/GRUPOS DE REMOLQUE/GROUPE D'ENTRAÎNEMENT

## Gruppo traino mobile con trasmissione a cinghie.

Movable draft gear with belt driving.

Grupo de arrastre móvil con transmisión en bandas.

Groupe d'entraînement mobile avec transmission par courroies.



LS.015.001.001.1 0,37 Kw

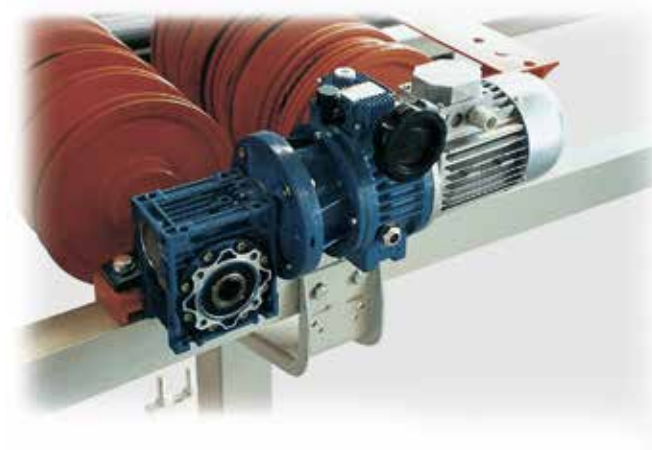
LS.015.001.005.1 0,75 Kw

## Gruppo traino diretto con motovariatore.

Direct draft gear with motovariator.

Grupo de arrastre directo con motovariador.

Groupe d'entraînement direct avec motovariateur.



LS.015.002.001.1 0,37 Kw

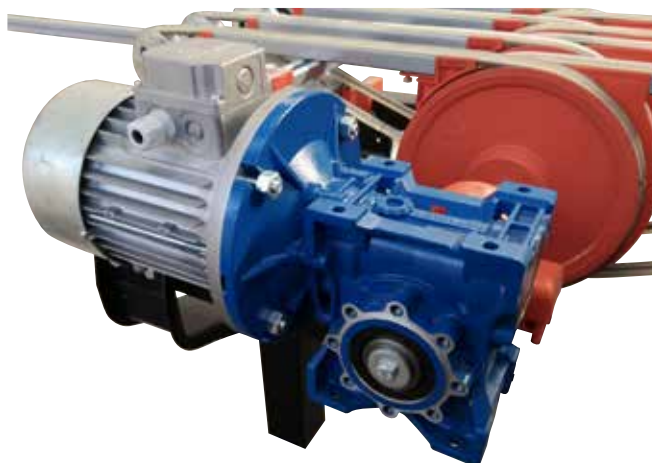
LS.015.002.020.1 0,75 Kw

## Gruppo traino diretto con motoriduttore.

Direct draft unit fitted with gearmotor.

Grupo de arrastre directo con motorreductor.

Groupe d'entraînement direct avec motoréducteur.



LS.015.002.040.1 0,37 Kw

LS.015.002.060.1 0,75 Kw

LS.015.002.080.1 0,75 Kw Ort.

# GUIDE

STEERING GEARS/GUIAS/GUIDES

## Coppie guide a colonnette laterali.

Steering gear pair with side columns.  
Pares de guías en columnas laterales.  
Paires de guides à colonnes latérales.



LS.020.001.001.1

## Coppie guide prese dall'alto.

Steering gear pair with upper intake.  
Pares de guías salidas desde arriba.  
Paires de guides avec prise par le haut.



LS.020.001.010.1	T. 500
LS.020.001.015.1	T. 600
LS.020.001.020.1	T. 700
LS.020.001.025.1	T. 800
LS.020.001.030.1	T. 900
LS.020.001.035.1	T. 1000
LS.020.001.040.1	T. 1100
LS.020.001.045.1	T. 1200
LS.020.001.050.1	T. 1300
LS.020.001.501.1	T. 500 DOPPIA FILA
LS.020.001.510.1	T. 600 DOPPIA FILA
LS.020.001.515.1	T. 700 DOPPIA FILA
LS.020.001.520.1	T. 800 DOPPIA FILA

## Coppia guide di precisione.

Pair of precision guides.  
Par guía precisión.  
Couple guide de précision.



LS.020.002.001.1	T. 500 - 600 - 700
LS.020.002.010.1	T. 800 - 900 - 1000
LS.020.002.015.1	T. 1100 - 1200 - 1300

## Coppie guide a colonnette laterali.

Steering gear pair with side columns.

Pares de guías en columnas laterales.

Paires de guides à colonnes latérales.



LS.195.001.001.1	T. 500
LS.195.001.010.1	T. 600
LS.195.001.015.1	T. 700
LS.195.001.020.1	T. 800
LS.195.001.025.1	T. 900
LS.195.001.030.1	T. 1000
LS.195.001.035.1	T. 1100
LS.195.001.040.1	T. 1200
LS.195.001.045.1	T. 1300



# SPAZZOLE

BRUSHES/CEPILLOS/BROSSE

## Spazzola orizzontale singola.

Horizontal single brush.  
Cepillo horizontal sencillo.  
Brosse horizontale simple.



LS.030.001.005.1 F.650

LS.030.001.010.1 F.900

LS.030.001.015.1 F.1100

LS.030.001.020.1 F.1300

## Spazzola orizzontale doppia.

Horizontal double brush.  
Cepillo horizontal doble.  
Brosse horizontale double.



LS.030.002.005.1 F.650

LS.030.002.010.1 F.900

LS.030.002.015.1 F.1100

LS.030.002.020.1 F.1300

## Spazzola orizzontale a sbalzo.

Horizontal cantilever brush.  
Cepillo horizontal saliente.  
Brosse horizontale.



LS.030.003.001.1 F.650

# SPAZZOLE

BRUSHES/CEPILLOS/BROSSE

## Spazzola a cinghia per linea di trasporto.

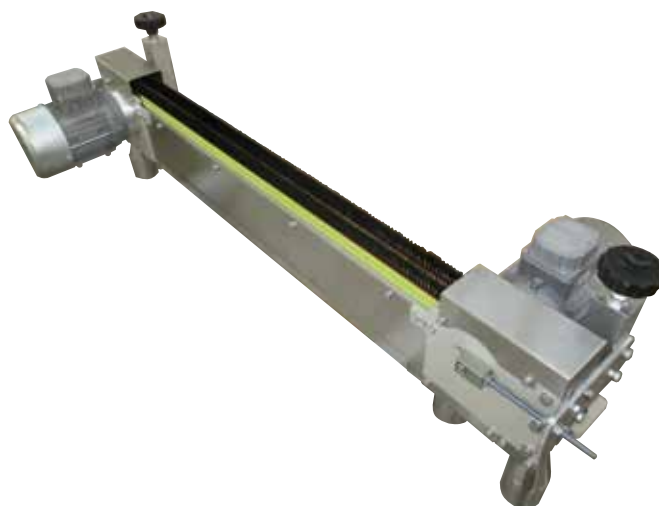
Belt brush for transport line.  
Cepillo de correa para la linea del transporte.  
Brosse à courroie pour ligne de transport.



LS.030.006.001.1	F.650
LS.030.006.005.1	F.900
LS.030.006.010.1	F.1100
LS.030.006.015.1	F.1300

## Spazzola a cinghie inferiore per linea di trasporto.

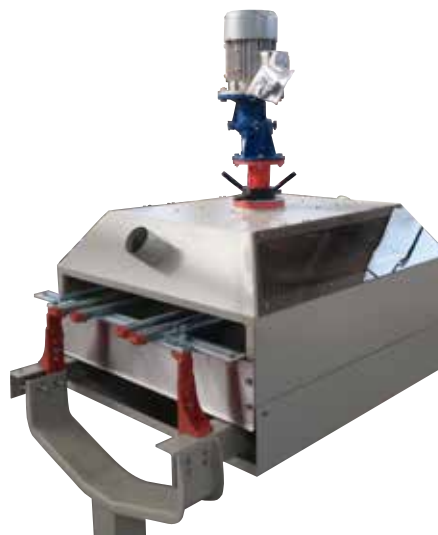
Inferior belt brush for transport line.  
Cepillo de correa inferior para la linea del transporte.  
Brosse a courroie inférieure pour ligne de transport.



LS.030.007.001.1	F.650
LS.030.007.005.1	F.900
LS.030.007.010.1	F.1100
LS.030.007.015.1	F.1300

## Spazzola verticale singola.

Vertical single brush.  
Cepillo vertical sencillo.  
Brosse verticale simple.



LS.030.006.001.1	F.650
LS.030.006.005.1	F.900

## Spazzola a cinghia superiore per rulliera.

---

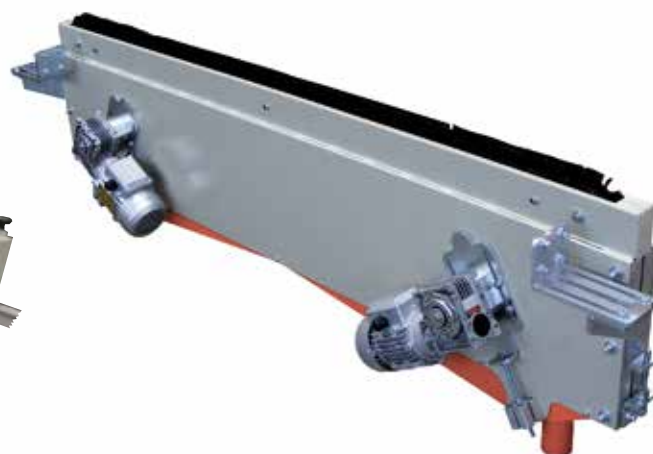
Superior belt brosh for rulliera.  
Cepillo de correa superior para rulliera.  
Brosse à courroie supérieure pour rulliera.



## Spazzola a cinghia inferiore per rulliera.

---

Inferior belt brosh for rulliera.  
Cepillo de correa inferior para rulliera.  
Brosse à courroie inférieure pour rulliera.



# SPAZZOLE

BRUSHES/CEPILLOS/BROSSE

## Spazzola orizzontale solo sotto motorizzata.

Inferior belt brosh.  
Cepillo de correa inferior.  
Brosse à courroie inférieure.



## Dispositivo di centraggio.

Centering device.  
Dispositivo de centrado.  
Dispositif de centrage.

LS.170.001.001.1 mod. 1400

LS.170.001.005.1 mod. 2000



# VENTOLE

FANS/VENTILADORES/VENTILATEURS

## Elettroventilatore laterale con cabina.

Sided electric fan with cabin.  
Electroventilador lateral con cabina.  
Électroventilateur latéral avec cabine.



LS.035.001.001.1 F.450

LS.035.001.005.1 F.650

## Elettroventilatore frontale.

Front electric fan.  
Electroventilador frontal.  
Electroventilateur frontal.



LS.035.003.001.1 L=500 0,37 Kw

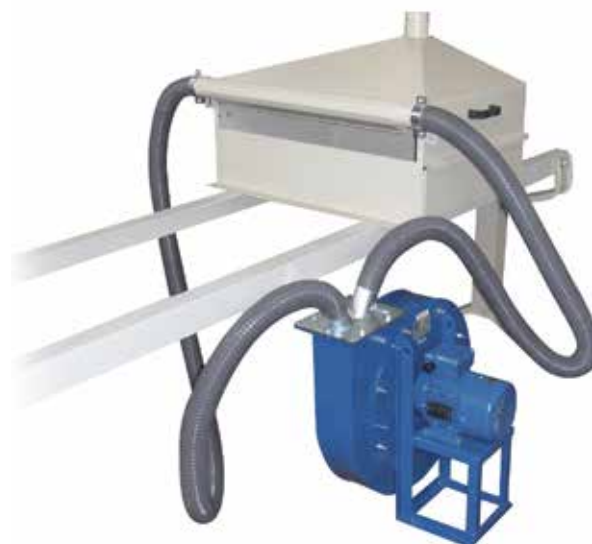
LS.035.003.005.1 L=700 0,37 Kw

LS.035.003.010.1 L=700 0,55 Kw

LS.035.003.015.1 L=900 0,55 Kw

## Elettroventilatore frontale con cabina e tubo.

Frontal electric fan with cabin and tube.  
Electroventilador frontal con cabina y tubo.  
Électroventilateur frontal avec cabine et tuyau.



LS.035.002.001.1 F.650

LS.035.002.005.1 F.900

LS.035.002.010.1 F.1100

LS.035.002.015.1 F.1300

# VENTOLE

FANS/VENTILADORES/VENTILATEURS

## Elettroventilatore frontale con cabina

Frontal electric fan with cabin.  
Electroventilador frontal con cabina.  
Électroventilateur frontal avec cabine.



LS.35.004.001.1 F. 650

LS.35.004.005.1 F. 900

LS.35.004.010.1 F. 1100

LS.35.004.015.1 F. 1300

## Elettroventilatore frontale con cabina. Gandi formati.

Sided electric fan with cabin. Big sizes.  
Electroventilador lateral con cabina. Grande formatos.  
Électroventilateur latéral avec cabine. Grands formats.



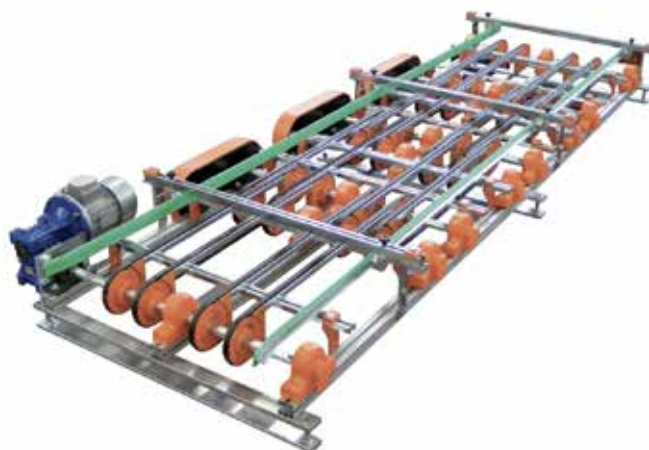
# UNIFORMATORI

REGULATORS/REGULADORES/REGULATEUR

## Uniformatore di flusso a cinghie.

Tile flow regulator with belts.  
Regulador de flujo con correas.  
Regulateur de flux à courroies.

LS.045.001.001.1	L=3000	2 cinghie/Belt	F. 450
LS.045.001.005.1	L=3000	2 cinghie/Belt	F. 650
LS.045.001.010.1	L=3000	4 cinghie/Belt	F. 450
LS.045.001.015.1	L=3000	4 cinghie/Belt	F. 650
LS.045.001.055.1	L=3500	4 cinghie/Belt	F. 650
LS.045.001.060.1	L=3500	4 cinghie/Belt	F. 900
LS.045.001.065.1	L=3500	4 cinghie/Belt	F. 1100
LS.045.001.070.1	L=3500	4 cinghie/Belt	F. 1300



## Uniformatore di flusso elettronico.

Electronic tile flow.  
Regulador de flujo electronico.  
Regulateur de flux electronique.

LS.045.002.030.1	L=3000	4 cinghie/Belt	F. 650
LS.045.002.050.1	L=4000	4 cinghie/Belt	F. 900
LS.045.002.055.1	L=4000	4 cinghie/Belt	F. 1100
LS.045.002.060.1	L=4000	4 cinghie/Belt	F. 1300



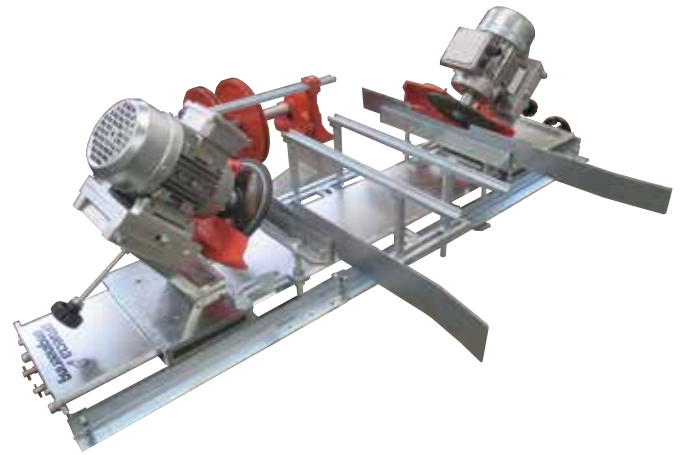
## Formatore di file.

Former.  
Formador de filas.  
Formateur de fichier.



## Sbavatore biscotto a dischi abrasivi superiori.

Upper abrasive disc fettling device for biscuit.  
Desbarbador superior del bizcocho con discos abrasivos.  
Ébarbeuse biscuit à disques abrasifs supérieurs.



LS.055.001.001.1 F.400

LS.055.001.005.1 F.600

## Sbavatore biscotto a dischi abrasivi inferiori.

Under abrasive disc fettling device for biscuit.  
Desbarbador inferior del bizcocho con discos abrasivos.  
Ébarbeuse biscuit à disques abrasifs inférieurs.



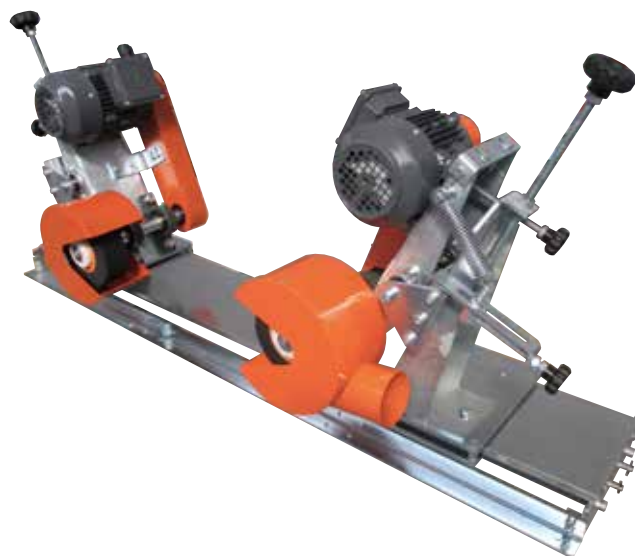
LS.055.001.101.1 L=400

LS.055.001.105.1 L=600



## Gruppo raschiante a dischi in feltro.

Glaze scraping unit with felt discs.  
 Grupo rascador con discos de fieltro.  
 Groupe de raclage à disques en feutre.



LS.060.001.001.1	F.650	Ø 150
------------------	-------	-------

LS.060.001.005.1	F.900	Ø 150
------------------	-------	-------

LS.060.001.010.1	F.1100	Ø 150
------------------	--------	-------

LS.060.001.015.1	F.1300	Ø 150
------------------	--------	-------

## Gruppo raschiante a dischi in feltro con chiusura automatica.

Self-closing glaze scraping unit with felt discs.  
 Grupo rascador con discos de fieltro y cierre automático.  
 Ébarbeuse biscuit à disques en feutre et fermeture automatique.



LS.60.004.001.1	F. 650
-----------------	--------

LS.60.004.005.1	F. 900
-----------------	--------

LS.60.004.010.1	F. 1100
-----------------	---------

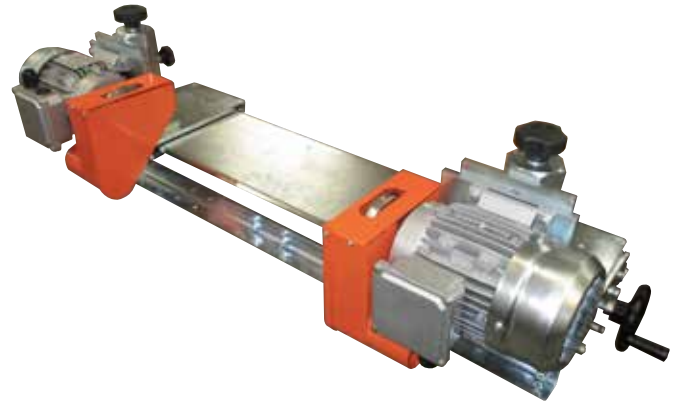
LS.60.004.015.1	F. 1300
-----------------	---------

# SBAVATORI

FETTLING DEVICES/DESBARBADORES/EBARBEUSE

## Sbavatore a mole diamantate.

Fettling unit with diamond grinders.  
Desbarbadora de muelas diamantadas.  
Ébarbeuse à meules diamantées.



LS.055.002.001.1	F.650
LS.055.002.005.1	F.900
LS.055.002.010.1	F.1100
LS.055.002.015.1	F.1300

## Sbavatore a mole diamantate ad alta velocità

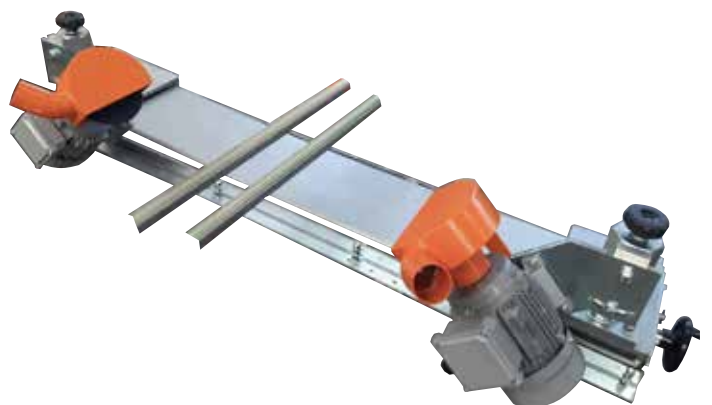
High-speed diamond-wheel fettling unit.  
Desbarbador con muelas diamantadas de alta velocidad..  
Ébarbeuse à meules diamantées grande vitesse.



LS.055.004.001.1	F.650
LS.055.004.005.1	F.900
LS.055.004.010.1	F.1100
LS.055.004.015.1	F.1300

## Sbavatore inferiore carta vetrata.

Sandpaper underside fettling unit.  
Desbarbador con papel de lija para el ángulo inferior de la baldosa.  
Ébarbeuse inférieure papier de verre.

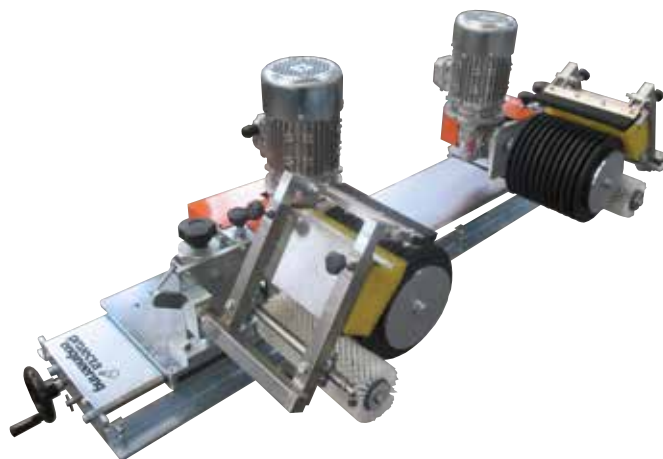


LS.055.003.001.1	F.650
LS.055.003.005.1	F.900
LS.055.003.010.1	F.1100
LS.055.003.015.1	F.1300

## Gruppo raschiante ad umido a dischi in gomma Mod. MB-4.

Wet glaze scraping unit with rubber discs model MB-4.  
 Grupo rascador en humedo mod. MB-4 con discos de goma.  
 Groupe de raclage par voie humide modèle MB-4 à disques en caoutchouc.

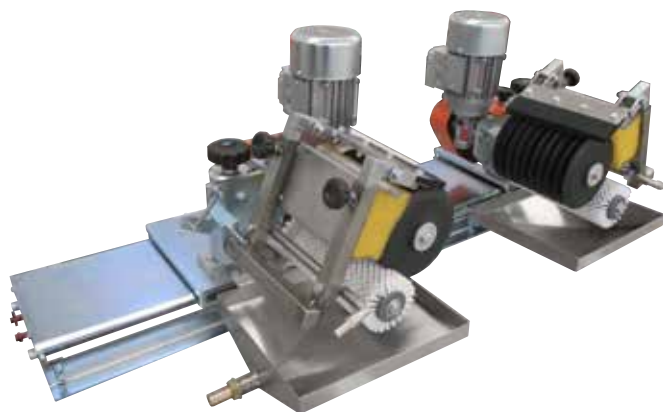
LS.060.002.101.1	F.650	Ø 195
LS.060.002.105.1	F.900	Ø 195
LS.060.002.110.1	F.1100	Ø 195
LS.060.002.115.1	F.1300	Ø 195



## Gruppo raschiante ad umido a dischi in gomma Mod. MB-4.

Wet glaze scraping unit with rubber discs model MB-4.  
 Grupo rascador en humedo mod. MB-4 con discos de goma.  
 Groupe de raclage par voie humide modèle MB-4 à disques en caoutchouc.

LS.060.002.001.1	F.650	Ø 150
LS.060.002.005.1	F.900	Ø 150
LS.060.002.010.1	F.1100	Ø 150
LS.060.002.015.1	F.1300	Ø 150



## Gruppo raschiante ad umido a nastro in silicone mod. NS.

Wet scraping unit with silicone belt mod. NS.  
 Grupo rascador en húmedo de cinta en silicona mod. NS.  
 Groupe racleur par voie humide à bande en silicone mod. NS.

LS.060.003.001.1	F.650
LS.060.003.005.1	F.900
LS.060.003.010.1	F.1100
LS.060.003.015.1	F.1300



## Girello a cinghia dentata con doppia motorizzazione.

Tooth-belt turner with double driving unit

Girador de azulejos con correa dentada y doble motorización.

Dispositif de rotation à courroie dentée avec motorisation double.



LS.065.130.001.1 L=720

LS.065.130.005.1 L=1200

LS.065.130.010.1 L=1500

LS.065.130.015.1 L=2000

## Pareggiatore a cinghie.

---

Belt alignment unit.  
 Alineador de correas.  
 Égaliseur à courroies.




---

LS.180.001.001.1 mod. 200

---

LS.180.001.005.1 mod. 300

---

LS.180.001.010.1 mod. 400

---

LS.180.001.015.1 mod. 500

---

LS.180.001.020.1 mod. 600

---

**Girapiastrelle a 90° completo di motorizzazione singola e di 2 cinghie a nido d'ape.**

Tile turner 90° with single driving unit and 2 honeycomb belts.  
 Girador de azulejos a 90° con un solo motor y dos correas de panal de abeja.  
 Dispositif de rotation des carreaux à 90° avec motorisation simple et deux courroies à nid d'abeille.

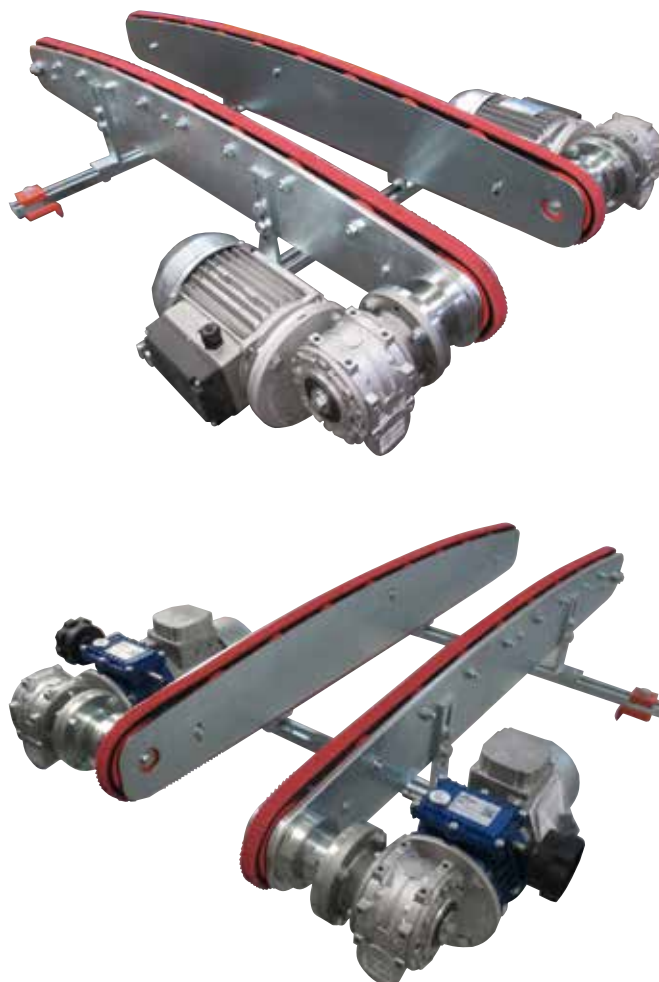


LS.065.001.050.1	mod. L900/2	MTV
------------------	-------------	-----

LS.065.001.060.1	mod. L1200/2	MTV
------------------	--------------	-----

**Girapiastrelle a 90° completo di doppia motorizzazione e di 2 cinghie a nido d'ape.**

Tile turner 90° with double driving unit and 2 honeycomb belts.  
 Girador de azulejos a 90° con dos motores y dos correas de panal de abeja.  
 Dispositif de rotation des carreaux à 90° avec motorisation double et deux courroies à nid d'abeille.



LS.065.100.030.1	mod. L900/2	MTV
------------------	-------------	-----

LS.065.110.030.1	mod. L1200/2	MTV
------------------	--------------	-----

LS.065.120.030.1	mod. L1500/2	MTV
------------------	--------------	-----

LS.065.100.010.1	mod. L900/2	MTR
------------------	-------------	-----

LS.065.110.001.1	mod. L1200/2	MTR
------------------	--------------	-----

LS.065.120.010.1	mod. L1500/2	MTR
------------------	--------------	-----

## Girapiastrelle in piano a rulli con doppia motorizzazione.

Plane roller tile turning unit with double driving unit.  
 Dispositivo de rodillos para girar las baldosas en plano con doble motor.  
 Dispositif de rotation des carreaux plat à rouleaux avec motorisation double.



LS.065.200.050.1	L=1500	Lg. 900
LS.065.200.055.1	L=2000	Lg. 1300
LS.065.200.060.1	L=2500	Lg. 1300
LS.065.200.065.1	L=3000	Lg. 1900

## Pareggiatore a rulli.

Roller alignment unit.  
 Alineador de rodillos  
 Séchoir à air.



LS.065.201.050.1	Lg. 900
LS.065.201.055.1	Lg. 1300
LS.065.201.060.1	Lg. 1900

## CABINE DI FISSAGGIO E UMIDIFICAZIONE

FIXING AND HUMIDIFYING CABINS/CABINAS DE HUMIDIFICACION Y PARA APLICAR FIJADOR/APPLICATION EAU ET FIXATEUR

### Unità singola di applicazione acqua o fissatore mod. Flojet 5500.

Single unit for the application of water or fixing agent model Flojet 5500.

Unidad individual para aplicar agua o fijador mod. Flojet 5500.

Unité simple d'application eau ou fixateur modèle Flojet 5500.



---

LS.075.001.001.1 Pannello Flojet con pompa

---

LS.070.001.001.1 F.450

---

LS.070.001.005.1 F.650

---

LS.070.001.010.1 F.900

### Unità singola di applicazione acqua o fissatore.

Single unit for the application of water or fixing agent.

Unidad individual para aplicar agua o fijador.

Unité simple d'application eau ou fixateur.



---

LS.070.001.101.1 F.450

---

LS.070.001.105.1 F.650

---

LS.070.001.110.1 F.900

---

LS.070.001.115.1 F.1100

---

LS.070.001.120.1 F.1300



## Pompa elettrica a pistoni carrellata, mod: "WW-90" - "WW-98".

Piston electric pump with carriage mod: "WW-90" - "WW-98".

Bomba electrica de pistones con carrito mod: "WW-90" - "WW-98".

Pompe électrique à pistons sur roues, mod: "WW-90" - "WW-98".



LS.075.003.001.1	WW-90	8 Lt.
------------------	-------	-------

LS.075.003.001.1	WW-98	11 Lt.
------------------	-------	--------

## Pompa elettrica a pistoni staffata al telaio mod: "WW-90" - "WW-98".

Piston electric pump with clamp for the frame hooking mod. "WW-90" - "WW-98".

Bomba lectrica de pistones con estribo de ataque a el teiar mod. "WW-90" - "WW-98".

Pompe électrique à pistons fixée par étrier au châssis mod: "WW-90" - "WW-98".



LS.075.003.050.1	WW-90	8 Lt.
------------------	-------	-------

LS.075.003.055.1	WW-98	11 Lt.
------------------	-------	--------

## Pompa elettrica a pistoni staffata al telaio mod: "WW-90 - WW-98" con pressostato di sicurezza.

Piston electric pump with clamp for the frame hooking mod. "WW-90" - "WW-98" with safety pressostato.

Bomba lectrica de pistones con estribo de ataque a el teiar mod "WW-90" - "WW-98" con pressostato de seguridad.

Pompe électrique à pistons fixée par étrier au châssis mod: "WW-90" - "WW-98" avec pressostat de sûreté.

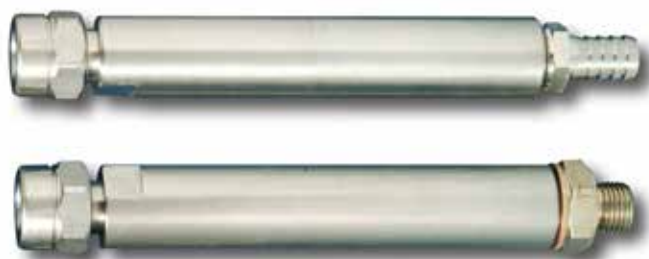


LS.075.003.080.1	WW-90	8 Lt.
------------------	-------	-------

LS.075.003.085.1	WW-98	11 Lt.
------------------	-------	--------

## Adattatori per ugelli AIRLESS fissi.

Adapter for fixed AIRLESS nozzles.  
Adaptadores para boquillas AIRLESS fijas.  
Adaptateurs pour buses AIRLESS fixes.



LS.080.001.001.1

## Aerografo automatico mod: "AA500".

Automatic spray gun mod: "AA500".  
Aerògrafo automatico mod: "AA500".  
Aérographe automatique mod: "AA500".



LS.080.001.005.1

## Aerografo automatico COLORA mod: "TGA".

"COLORA" automatic spray gun mod: "TGA".  
Aerògrafo automàtico COLORA mod: "TGA".  
Aérographe automatique COLORA. mod: "TGA".



LS.080.001.010.1

## Aerografo semiautomatico fisso AIRLESS mod: "A300".

"AIRLESS" fixed semi-automatic spray gun mod: "A300".  
 Aerografo semiautomatico fijo AIRLESS mod: "A300".  
 Aerographe semi-automatique fixe AIRLESS mod: "A300".



LS.080.001.080.1

## Portainserito ROTOCLEAN mod: "IT-55" e inserti "RC" spraying system C.

"ROTOCLEAN" insert holder mod. "IT-55" and "RC" spraying system C insert.  
 Porta inserciones ROTOCLEAN mod: "IT-55" e inserciones "RC" spraying system C.  
 Porte-insert ROTOCLEAN mod: "IT-55" et inserts "RC" spraying system C.



LS.080.001.020.1

## Ugelli AIRLESS piatti con pastiglia in carburo di tungsteno.

Flat AIRLESS nozzles with tungsten carbide pettet.  
 Boquillas AIRLESS planas con pastilla en carburo de tungsteno.  
 Buses AIRLESS plates avec pastille en carbure de tungstène.



# AEROGRAFI

SPRAY GUN/AEROGRAFO/AEROGRAPHE

## Aerografo manuale Walcom mod. "SLIM S".

---

Walcom" manual spray gun mod. "SLIM S".  
Aerógrafo manual Walcom mod. "SLIM S".  
Aérographe manuel Walcom modèle "SLIM S".

**Diametri disponibili: 1,3 - 1,5 - 1,7 - 1,9 - 2,2 - 2,5 mm.**  
**Caratteristiche: getto piatto, regolazione ventaglio e aria.**  
**Serbatoi disponibili: 750 cc ALL - 680 cc NYLON.**

Diameters available: 1,3 - 1,5 - 1,7 - 1,9 - 2,2 - 2,5 mm.  
Features: flat jet, fan and air regulator.  
Tanks available: 750 cc ALL - 680 cc NYLON.

Diámetros disponibles: 1,3 - 1,5 - 1,7 - 1,9 - 2,2 - 2,5 mm.  
Características: chorro plano, regulador de abanico y viento.  
Tanques disponibles: 750 cc ALL - 680 cc NYLON.

Diamètres disponibles: 1,3 - 1,5 - 1,7 - 1,9 - 2,2 - 2,5 mm.  
Caractéristiques: jet plat, réglage éventail et air.  
Réservoirs disponibles: 750 cc ALL - 680 cc NYLON.



---

LS.080.001.025.1

---

## CABINE LABORATORIO

CABINS LABORATORY/CABINAS DE LABORATORIO/  
CABINE DE LABORATORIE

### **Cabina da laboratorio mod. Standard in acciaio inox con sistema di abbattimento a ricircolo d'acqua incorporato completa di pompa e ventola.**

Stainless steel laboratory spray cabin model Standard featuring a built in water recirculation system for removal of airborne particles, complete with pump and fan.

Cabina de laboratorio mod. Standard en acero inoxidable con sistema de abatidor con recirculaciòn de agua equipada con bomba y ventilador.

Cabine de laboratoire modèle Standard en acier inox avec système d'élimination de particules à recirculation d'eau incorporé avec pompe et ventilateur.



LS.085.001.001.1

### **Cabina da laboratorio mod. M in acciaio inox con sistema di abbattimento a ricircolo d'acqua incorporato completa di pompa e ventola.**

Stainless steel laboratory spray cabin model M featuring a built in water recirculation system for removal of airborne particles, complete with pump and fan.

Cabina de laboratorio mod. M en acero inoxidable con sistema de abatidor con recirculaciòn de agua equipada con bomba y ventilador.

Cabine de laboratoire modèle M en acier inox avec système d'élimination de particules à recirculation d'eau incorporé avec pompe et ventilateur.



LS.085.001.050.1

# CAMPANE

BELL TYPE STATIONS/ESTACIONES A CAMPANA/CLOCHE

## Stazione di applicazione smalto "a campana".

"Bell type" glaze application station.  
Estación "de campana" para aplicar esmalte.  
Station d'application émail à "cloche".

LS.090.001.001.1	Ø 460
LS.090.001.005.1	Ø 660
LS.090.001.010.1	Ø 800
LS.090.001.015.1	Ø 1000
LS.090.001.020.1	Ø 1200



## Stazione di applicazione smalto "a campana" con ugello.

"Bell type" glaze application station with nozzle.  
Estación "de campana" para aplicar esmalte con boquilla.  
Station d'application émail à "cloche" avec gicleur.

LS.090.002.001.1	Ø 460
LS.090.002.005.1	Ø 660
LS.090.002.010.1	Ø 800
LS.090.002.015.1	Ø 1000
LS.090.002.020.1	Ø 1200



## Stazione di applicazione smalto "a filiera" Kerablade.

Kerablade chain type glaze-applying station.

Estación de aplicación de esmalte "en filiera" Kerablade. Station  
d'application émail "à filière" Kerablade.



LS.090.010.101.1 mod. 850 F.600

LS.090.010.105.1 mod. 1000 F.750

LS.090.010.110.1 mod. 1200 F.960

## Stazione di applicazione smalto "a filiera" Kerablade.

Kerablade chain type glaze-applying station.  
Estación de aplicación de esmalte "en filiera" Kerablade. Station  
d'application émail "à filière" Kerablade.



LS.090.010.020.1 mod. 1400 F.1200

LS.090.010.025.1 mod. 1600 F.1400

## Stazione di applicazione smalto "a filiera" Kerablade.

Kerablade chain type glaze-applying station.  
Estación de aplicación de esmalte "en filiera" Kerablade. Station  
d'application émail "à filière" Kerablade.



LS.090.010.030.1 mod. 2200 F.2000



# SISTEMA DI APPLICAZIONE AIRLESS

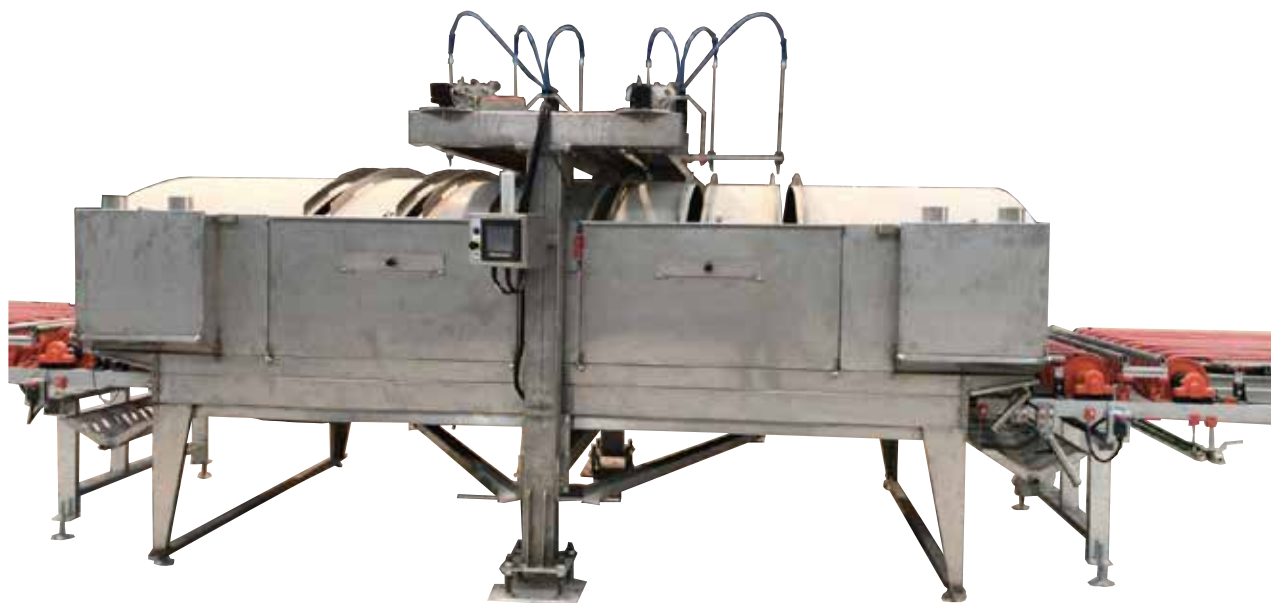
AIRLESS APPLICATION SYSTEM/SISTEMA DE APLICACIÓN AIRLESS/SYSTÈME D'APPLICATION AIRLESS

## Sistema di applicazione airless Mobile per smalto, ingobbio, cristalline.

Mobile airless application system for glaze, engobe and transparent frit.

Sistema de aplicación airless Mobile para esmalte, engobe, vidriados.

Système d'application airless Mobile" pour émail, engobe, fritte.



LS.095.003.001.1 F.900

LS.095.003.005.1 F.1350

LS.095.003.010.1 F.1650

LS.095.003.015.1 F.2000

# SISTEMA DI APPLICAZIONE AIRLESS

AIRLESS APPLICATION SYSTEM/SISTEMA DE APLICACIÓN AIRLESS/SYSTÈME D'APPLICATION AIRLESS

**Potenza installata: 1,1 Kw**  
**Tensione: 380v 50hz**  
**Portata: 1 - 35 lt/min.**  
**Pressione di lavoro: 5 - 25 bar**

Installed power: 1.1 Kw  
Voltage: 380v 50hz  
Flow-rate: 1 - 35 Lt/min.  
Working pressure: 5 - 25 bar

Potencia installata: 1,1 Kw  
Tensión: 380v 50hz  
Capacidad: 1 - 35 lt/min.  
Presión de trabajo: 5 - 25 bar

Puissance installée: 1,1 Kw  
Tension: 380v 50hz  
Débit: 1 - 35 l/min.  
Pression d'utilisation: 5 - 25 bar



LS.075.002.101.1 Pompa "PRO 6"

**Potenza installata: 0,75 Kw**  
**Tensione: 380v 50hz**  
**Portata: 1 - 20 lt/min.**  
**Pressione di lavoro: 1 - 20 bar**

Installed power: 0.75 Kw  
Voltage: 380v 50hz  
Flow-rate: 1 - 20 Lt/min.  
Working pressure: 1 - 20 bar

Potencia installata: 0,75 Kw  
Tensión: 380v 50hz  
Capacidad: 1 - 20 lt/min.  
Presión de trabajo: 1 - 20 bar

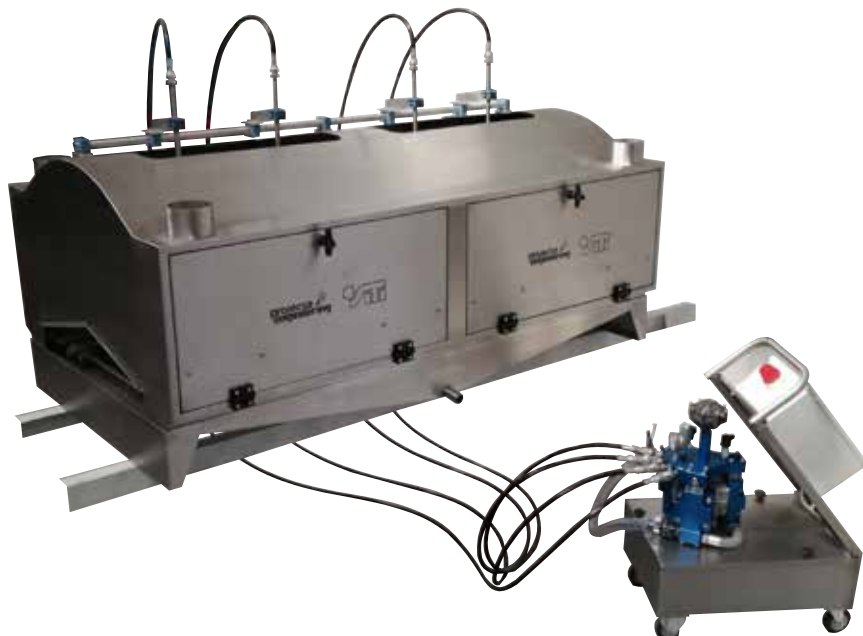
Puissance installée: 0,75 Kw  
Tension: 380v 50hz  
Débit: 1 - 20 l/min.  
Pression d'utilisation: 1 - 20 bar



LS.075.002.001.1 Pompa "PRO"

## Sistema di applicazione Airless fissa per smalto, ingobbio, cristalline.

Fixed airless application system for glaze, engobe and transparent frit.  
 Sistema de aplicación Airless fijo para esmalte, engobe, vidriados..  
 Système d'application Airless fixe pour émail, engobe, fritte.



## Mastello in acciaio inox mod. Keratank completo di pompa di alimentazione e agitatore a pale.

Stainless steel tank model Keratank complete with glaze feeding pump and glaze stirrer.  
 Cubeta de acero inox mod. Keratank con bomba de alimentación y mezclador de palas.  
 Bac en acier inox modele Keratank avec pompe d'alimentation et agitateur à pales.



LS.125.008.001.1

# CABINE AIRLESS

AIRLESS CABIN/CABINA AIRLESS/CABINE AIRLESS

## Cabina airless a 3/4 ugelli mod. 1500.

---

Airless cabin with 3/4 nozzles mod. 1500.  
Cabina airless con 3/4 boquillas mod. 1500.  
Cabine airless avec 3/4 buses Modèle 1500.



## Cabina airless a 4/6 ugelli mod. 2000.

---

Airless cabin with 4/6 nozzles mod. 2000.  
Cabina airless con 4 boquillas mod. 2000.  
Cabine airless avec 4/6 buses Modèle 2000.



## Cabina airless a 4/6 ugelli mod. 2500.

---

Airless cabin with 4/6 nozzles mod. 2500.  
Cabina airless con 4/6 boquillas mod. 2500.  
Cabine airless avec 4/6 buses modèle 2500.





## CABINE AEROGRAFO

CABINS WITH SPRAY GUN/CABINAS CON AEROGRAFO/  
CABINE AEROGRAPHE

### Cabina di nebulizzazione smalto ad aerografo mod. PAV con ventole.

Glaze spray cabin with spray gun model PAV with fans.  
Cabina de pulverizacòn del esmalte mediante aerògrafo mod. PAV con ventiladores.  
Cabine de pulvérisation émail avec aérographe modèle PAV avec ventilateurs.

LS.100.002.005.1	F.650
LS.100.002.010.1	F.900
LS.100.002.015.1	F.1100
LS.100.002.020.1	F.1300



### Cabina di nebulizzazione smalto ad aerografo mod. PA.

Glaze spray cabin with spray gun model PA.  
Cabina de pulverizacòn del esmalte mediante aerògrafo mod. PA.  
Cabine de pulvérisation émail avec aérographe modèle PA.

LS.100.001.005.1	F.650
LS.100.001.010.1	F.900
LS.100.001.015.1	F.1100
LS.100.001.020.1	F.1300



### Sistema di smaltatura aerografi mod. Stonal.

Glazing system with spray guns mod. Stonal.  
Sistema para aplicar esmalte con aerògrafo mod. Stonal.  
Système d'émaillage avec aérogaphes modèle Stonal.

LS.100.003.005.1	Stonal 1	F.650
LS.100.003.010.1	Stonal 2	F.650
LS.100.003.015.1	Stonal 3	F.650
LS.100.003.020.1	Stonal 4	F.650



# AEROGRAFI

SPRAY GUN/AEROGRAFO/AEROGRAFHE

Diametri disponibili: 0,8 - 1,1 - 1,2 - 1,3 - 1,5 - 1,8 - 2,1 - 2,7 - 3,7 - 6,5 mm - Diameters available: 0,8 - 1,1 - 1,2 - 1,3 - 1,5 - 1,8 - 2,1 - 2,7 - 3,7 - 6,5 mm  
Diámetros disponibles: 0,8 - 1,1 - 1,2 - 1,3 - 1,5 - 1,8 - 2,1 - 2,7 - 3,7 - 6,5 mm - Diamètres disponibles: 0,8 - 1,1 - 1,2 - 1,3 - 1,5 - 1,8 - 2,1 - 2,7 - 3,7 - 6,5 mm

## Aerografo semiautomatico mod. "FA".

Semi-automatic spray gun mod. "FA".  
Aerógrafo semiautomático mod. "FA".  
Aérographe semi-automatique modèle "FA".

LS.080.001.015.1



## Aerografo semiautomatico mod. "FA con prolunga".

Semi-automatic spray gun mod. "FA with extension".  
Aerógrafo semiautomático mod. "FA con extensión".  
Aérographe semi-automatique modèle "FA avec rallonge".

LS.080.001.030.1



## Aerografo semiautomatico mod. "FA con spillo".

Semi-automatic spray gun mod. "FA with pin".  
Aerógrafo semiautomático mod. "FA with bulón".  
Aérographe semi-automatique modèle "FA à forêt".

LS.080.001.035.1



## Aerografo automatico a membrana ECCO-ATLAS COPCO mod. "ECCO40DA".

"ECCO-ATLAS COPCO" automatic diaphragm spray gun mod:  
"ECCO40DA".  
Aerógrafo automático de membrana ECCO-ATLAS COPCO mod:  
"ECCO40DA".  
Aérographe automatique à membrane ECCO-ATLAS COPCO modèle  
"ECCO40DA".

LS.080.001.040.1



# AEROGRAFI

SPRAY GUN/AEROGRAFO/AEROGRAPHE

## Aerografo automatico a membrana mod: "40 DA INOX".

Automatic diaphragm spray gun mod: "40 DA STAINLESS STEEL".  
Aerógrafo automático de membrana mod: "40 DA ACERO INOXIDABLE".

Aérographe automatique à membrane modèle: "40 DA INOX".

**Diametri disponibili:** - Diameters available:  
Diámetros disponibles: - Diamètres disponibles:  
0,8 - 1,1 - 1,2 - 1,3 - 1,5 - 1,8 - 2,1 - 2,7 - 3,7 - 6,5 mm



LS.080.001.045.1

## Aerografo automatico a membrana DEVILBISS mod. "AGN.502".

"DEVILBISS" automatic diaphragm spray gun mod. "AGN.502".  
Aerógrafo automático de membrana DEVILBISS mod. "AGN.502".  
Aérographe automatique à membrane DEVILBISS modèle "AGN.502".

**Diametri disponibili:** - Diameters available:  
Diámetros disponibles: - Diamètres disponibles:  
0,7 - 1,1 - 1,2 - 1,4 - 1,6 - 1,8 - 2,0 - 2,2 - 2,8 mm



LS.080.001.050.1

## Aerografo automatico DEVILBISS mod. "VIPER".

DEVILBISS automatic spray gun mod. "VIPER".  
Aerógrafo automático DEVILBISS mod. "VIPER".  
Aérographe automatique DEVILBISS modèle. "VIPER".

**Diametri disponibili:** - Diameters available:  
Diámetros disponibles: - Diamètres disponibles:  
0,7 - 1,1 - 1,2 - 1,4 - 1,6 - 1,8 - 2,0 - 2,2 - 2,8 mm



LS.080.001.055.1



### Aerografo automatico ECCO-ATLAS COPCO mod. "ECCO 60 A".

"ECCO-ATLAS COPCO" automatic spray gun mod. "ECCO 60 A".  
Aerógrafo automático mod. "ECCO 60 A".  
Aérographe automatique ECCO-ATLAS COPCO modèle "ECCO 60 A".

**Diametri disponibili:** - Diameters available:  
Diámetros disponibles: - Diamètres disponibles:  
0,8 - 1,1 - 1,2 - 1,3 - 1,5 - 1,8 - 2,1 - 2,7 - 3,7 - 6,5 mm

LS.080.001.060.1



### Aerografo automatico KREMLIN mod. "A28".

"KREMLIN" automatic spray gun mod. "A28".  
Aerógrafo automático KREMLIN mod. "A28".  
Aérographe automatique KREMLIN modèle "A28".

**Diametri disponibili:** - Diameters available:  
Diámetros disponibles: - Diamètres disponibles:  
0,7 - 0,9 - 1,2 - 1,5 - 1,8 - 2,2 - 2,7 - 3,3 - 4,0 mm

LS.080.001.065.1



### Aerografo automatico a membrana mod. "COLOR-4".

Automatic diaphragm spray gun mod. "COLOR-4".  
Aerógrafo automático de membrana mod. "COLOR-4".  
Aérographe automatique à membrane modèle "COLOR-4".

**Diametri disponibili:** - Diameters available:  
Diámetros disponibles: - Diamètres disponibles:  
0,7 - 0,8 - 0,9 - 1,1 - 1,2 - 1,3 - 1,4 - 1,5 - 1,8 - 2,0 - 2,1 - 2,2 - 2,7 - 3,3 - 3,7 - 4,0 - 6,0 - 6,5 mm

LS.080.001.070.1



### Adattatore per ugelli AIRLESS fisso.

Adapter for fixed AIRLESS nozzles.  
Adaptadores para boquillas AIRLESS fijas.  
Adaptateur pour buses AIRLESS fixe.

LS.080.001.075.1



## CABINE DISCO

CABINS WITH DISC/CABINAS CON DISCO/CABINE  
AVEC DISQUE

### Cabina di nebulizzazione smalto/engobbio a doppio disco con inverter mod: PR-1.

Double disc glaze/engobe spray cabin with inverter mod: PKR-1.  
Cabina de pulverizacion del esmalte/engobe con doble disco e inverter mod: PR-1.  
Cabine de pulverisation émail/engobe à double disque avec convertisseur de frequence mod : PR-1.



LS.105.001.005.1 F.450

### Cabina di nebulizzazione smalto/engobbio a doppio disco con inverter mod: PR-1.

Double disc glaze/engobe spray cabin with inverter mod: PR-1.  
Cabina de pulverizacion del esmalte/engobe con doble disco e inverter mod: PR-1.  
Cabine de pulverisation émail/engobe à double disque avec convertisseur de frequence mod : PR-1.



LS.105.001.010.1 F.650

LS.105.001.015.1 F.900

LS.105.001.020.1 F.1100

LS.105.001.025.1 F.1320

### Cabina disco singolo mod. PR-1.

Single disc cabin mod. PR-1.  
Cabina con disco sencillo mod. PR-1.  
Cabine avec disque simple modèle PR-1.



LS.105.002.005.1 F.450

LS.105.002.010.1 F.650

LS.105.002.015.1 F.900

## Cabina di nebulizzazione smalto/engobbio a doppio disco regolabile con inverter mod. PRI-1.

Double disc adjustable glaze/engobe spray cabin with inverter model PRI-1.

Cabina de pulverizaciòn del esmalte/engobe con doble disco regulable e inverter mod. PRI-1.

Cabine de pulvérisation émail/engobe à double disque avec convertisseur de fréquence modèle PRI-1.



## Cabina di nebulizzazione speciale smalto/engobbio a 4 dischi regolabili.

Special glaze/engobe spray cabin with 4 adjustable discs.

Cabina de pulverizaciòn especial del esmalte/engobe con 4 discos regulables.

Cabine de pulvérisation spéciale émail/engobe avec 4 disques réglables.

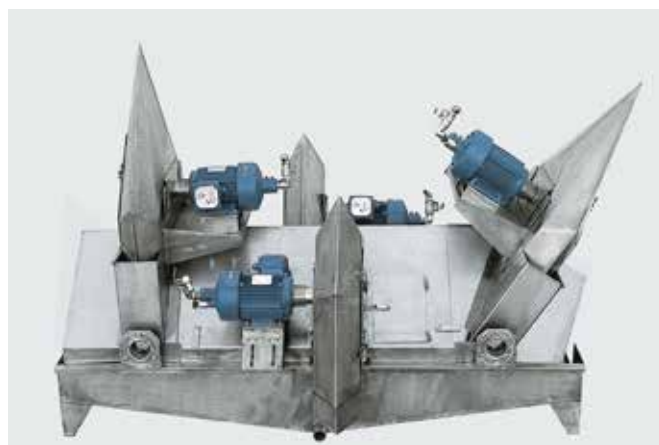


## Cabina di nebulizzazione speciale smalto/engobbio a 4 dischi regolabili.

Special glaze/engobe spray cabin with 4 adjustable discs.

Cabina de pulverizaciòn especial del esmalte/engobe con 4 discos regulables.

Cabine de pulvérisation spéciale émail/engobe avec 4 disques réglables.



## MOTORIZZAZIONI PER CABINE DISCO

MOTORIZATIONS FOR DISC CABIN/MOTORIZATIONS PARA CABINA DISCO/  
MOTORISATIONS POR CABINES AU DISQUE

### Motori per attacco diretto al pacco disco con alimentazione smalto frontale.

Motors for direct connection to the disc pack with front glaze feeding.

Motores de conexión directa con el paquete de discos con alimentación frontal del esmalte.

Moteurs pour connexion directe au paquet de disques avec alimentation avant en émail.



### Mozzo portapacco dischi mod. Standard.

Disk pack hubs Standard model.

Cubos de soporte del paquete discos modelo Estándar.

Moyeu porte paquet de disques modèle Standard.



### Motori per attacco diretto al pacco disco con alimentazione smalto posteriore.

Motors for direct connection to the disc pack with back glaze feeding.

Motores de conexión directa con el paquete de discos con alimentación del esmalte posterior.

Moteurs pour connexion directe au paquet de disques avec alimentation arrière en émail.



# RASCHIACINGHIE

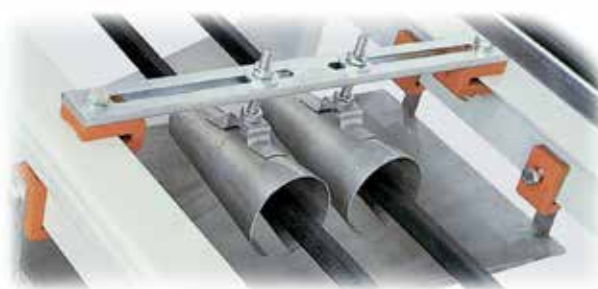
BELT SCRAPING UNIT/GRUPO RASCADOR CORREAS/  
RACLEUR

## Raschiacinghie a coni inox per la pulizia delle cinghie crestate sotto alle applicazioni.

Belt scraping unit with stainless steel cones for cleaning the V-belts under the application units.

Rascador de correas con conos inox para limpiar las correas trapezoidales por debajo de las estaciones de aplicación.

Racleur de courroies à cônes en inox pour le nettoyage des courroies sous les unités d'application.



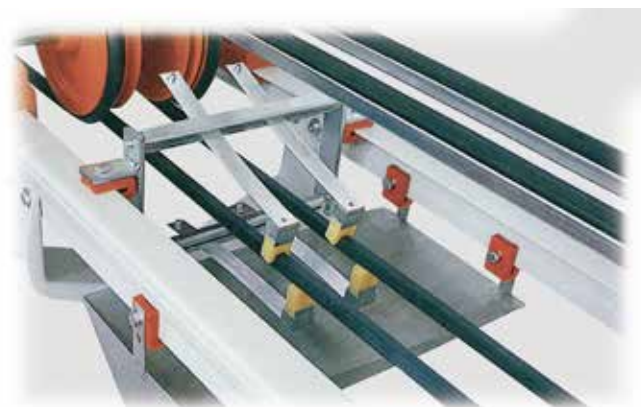
LS.110.001.001.1	T. 500	2 cinghie
LS.110.001.005.1	T. 600	2 cinghie
LS.110.001.010.1	T. 700	2 cinghie
LS.110.001.015.1	T. 500	4 cinghie
LS.110.001.020.1	T. 600	4 cinghie
LS.110.001.025.1	T. 700	4 cinghie
LS.110.001.030.1	T. 800	4 cinghie
LS.110.001.035.1	T. 900	4 cinghie
LS.110.001.040.1	T. 1000	4 cinghie
LS.110.001.045.1	T. 1100	4 cinghie
LS.110.001.050.1	T. 1200	4 cinghie

## Raschiacinghie autoregolante per la pulizia delle cinghie crestate sotto alle applicazioni.

Self-adjusting scraping unit for cleaning the V-belts under the application units.

Rascador de correas autorregulable para limpiar las correas trapezoidales por debajo de las estaciones de aplicación.

Racleur de courroies autorégulant pour le nettoyage des courroies sous les unités d'application.



### SEZIONE B

LS.110.002.001.1	T. 500	2 cinghie
LS.110.002.005.1	T. 600	2 cinghie
LS.110.002.010.1	T. 700	2 cinghie
LS.110.002.015.1	T. 500	4 cinghie
LS.110.002.020.1	T. 600	4 cinghie
LS.110.002.025.1	T. 700	4 cinghie

### SEZIONE C

LS.110.002.101.1	T. 500	2 cinghie
LS.110.002.105.1	T. 600	2 cinghie
LS.110.002.110.1	T. 700	2 cinghie
LS.110.002.115.1	T. 500	4 cinghie
LS.110.002.120.1	T. 600	4 cinghie
LS.110.002.125.1	T. 700	4 cinghie
LS.110.002.130.1	T. 800	4 cinghie
LS.110.002.135.1	T. 900	4 cinghie

LS.110.002.140.1	T. 1000	4 cinghie
LS.110.002.145.1	T. 1100	4 cinghie
LS.110.002.150.1	T. 1200	4 cinghie
LS.110.002.155.1	T. 1000	6 cinghie
LS.110.002.160.1	T. 1100	6 cinghie
LS.110.002.165.1	T. 1200	6 cinghie
LS.110.002.170.1	T. 1300	6 cinghie
LS.110.002.175.1	T. 1400	6 cinghie

# RASCHIACINGHIE

BELT SCRAPING UNIT/GRUPO RASCADOR CORREAS/  
RACLEUR

## Raschiacinghie a leva laterale con pinze a molla.

Side lever belt-scraping unit with spring-type clamp.

Grupo rascador de correas con palanca lateral y pinzas de muelle.

Racleur de courroies à levier latéral avec pinces à ressort.



LS.110.003.001.1	T. 500	2 cinghie
LS.110.003.002.1	T. 600	2 cinghie
LS.110.003.003.1	T. 700	2 cinghie
LS.110.003.004.1	T. 800	2 cinghie
LS.110.003.100.1	T. 500	4 cinghie
LS.110.003.101.1	T. 600	4 cinghie
LS.110.003.102.1	T. 700	4 cinghie
LS.110.003.103.1	T. 800	4 cinghie
LS.110.003.104.1	T. 900	4 cinghie

LS.110.003.105.1	T. 1000	4 cinghie
LS.110.003.106.1	T. 1100	4 cinghie
LS.110.003.107.1	T. 1200	4 cinghie
LS.110.003.250.1	T. 1000	6 cinghie
LS.110.003.251.1	T. 1100	6 cinghie
LS.110.003.252.1	T. 1200	6 cinghie
LS.110.003.253.1	T. 1300	6 cinghie
LS.110.003.254.1	T. 1400	6 cinghie



## Raschiacnghie a leva laterale a tubo inox con gommini ad incastro.

Stainless steel piping side lever belt-scraping unit with interlocking rubbers.

Grupo rascador de correas con palanca lateral y tubo de acero inoxidable, con gomas de encastre.

Racleur de courroies à levier latéral et tube inox avec éléments en caoutchouc de retenue.

## Specificare linea esistente e numero di cinghie.

Specify the existing line and the number of belts.

Especificar la línea existente y el número de correas.

Spécifier la ligne existante et le nombre de courroies.

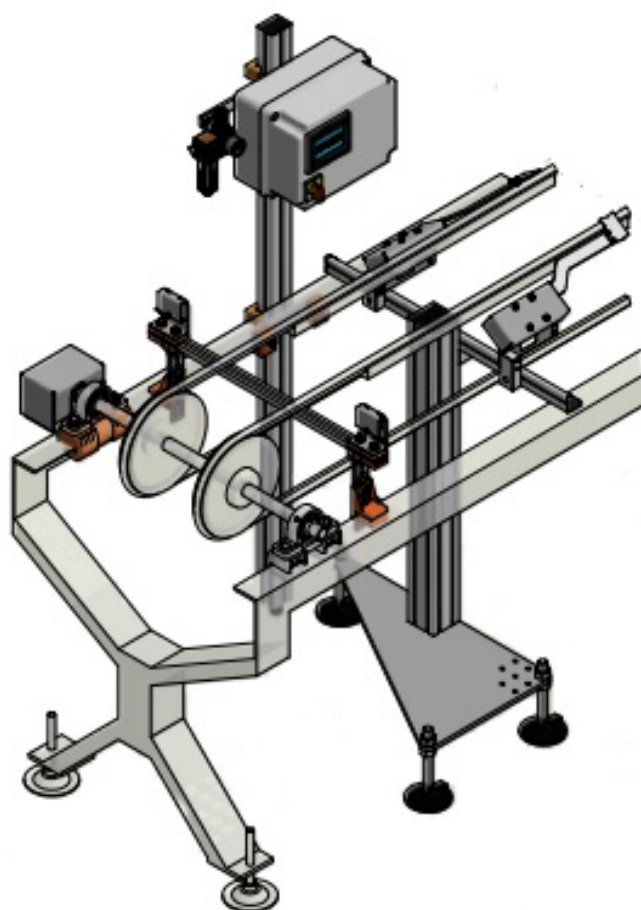


## Salva cinghie da smalto mod. PRO-BELT.

Save belts from glaze mod. PRO-BELT.

Guarda correas de esmalte mod. PRO-BELT.

Sauve courroies de l'émail mod. PRO-BELT.



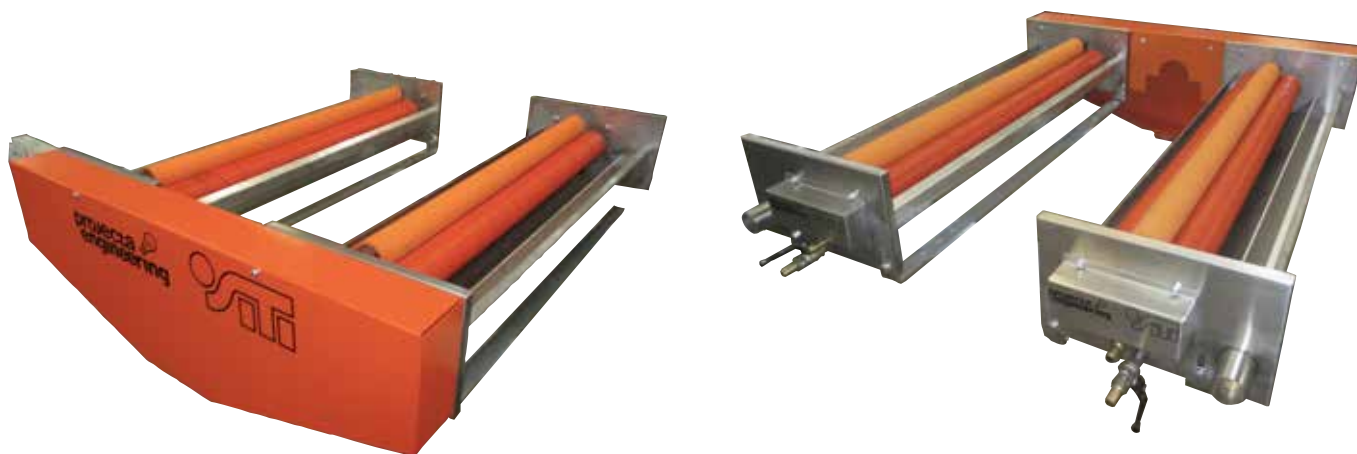
LS.175.001.001.1	2 belts
LS.175.001.005.1	4 belts
LS.175.001.010.1	4 belts for bell

# INGOBBIATORI

ENGOBING MACHINE/APARADOS PARA APLICAR ENGOBE/ENGOBEUSE

## Ingobbiatore con rullo spingum a doppia vaschetta.

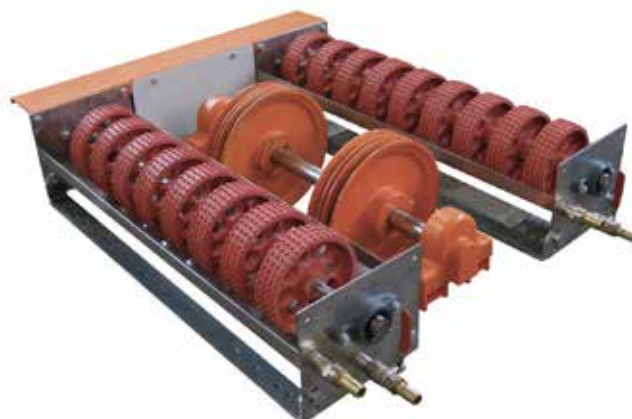
Engobing machine with spingum roller and double tank.  
Engobadora con rodillo spingum de doble cubeta  
Engobeuse avec rouleau spingum et double bac.



LS.115.001.001.1	F.650
LS.115.001.005.1	F.900
LS.115.001.010.1	F.1100
LS.115.001.015.1	F.1300

## Ingobbiatore con ruote a doppia vaschetta.

Engobing machine with roller and double tank.  
Engobadora con ruedas de doble cubeta.  
Engobeuse avec roues et double bac.



LS.115.002.001.1	F.650
LS.115.002.005.1	F.900
LS.115.002.010.1	F.1100
LS.115.002.015.1	F.1300



## Ingobbiatore con rullo spingum ad una vasca con doppia motorizzazione.

Single-tank, dual-motor engobing machine with spingum roller.  
 Engobadora con rodillo spingum de una cubeta y con doble motor.  
 Engobeuse à rouleau spingum monobac et double motorisation.



LS.115.003.001.1 F.650

LS.115.003.005.1 F.900

LS.115.003.010.1 F.1100

LS.115.003.015.1 F.1300



## Ingobbiatore motorizzato con rullo in silicone D.230, basamento e quadro elettrico.

D.230 motorized engobing machine with silicone roller, base and power control panel.

Engobadora motorizada con rodillo de silicona D.230, bancada y cuadro eléctrico.

Engobeuse motorisée avec rouleau de silicone D.230, base et tableau électrique.

LS.115.004.101.1 (rullo1020) F.660

LS.115.004.110.1 (rullo1320) F.990

LS.115.004.120.1 (rullo1720) F.1600

LS.115.004.130.1 (rullo2000) F.1800

LS.115.004.140.1 (rullo2200) F.2000

## INGOBBIATORI

ENGOBING MACHINE/APARADOS PARA APLICAR ENGOBE/ENGOBEUSE

### Ingobbiatore motorizzato con rullo in silicone.

Motorized engobing machine with silicone roller.  
Engobadora motorizada con rodillo de silicona.  
Engobeuse motorisée avec rouleau de silicone.



LS.115.003.080.1 mod. 900 F.1000

LS.115.003.090.1 mod. 1200 F.1400

### Ingobbiatore motorizzato con rullo in silicone, basamento e quadro elettrico.

Motorized engobing machine with silicone roller, base and power control panel.  
Engobadora motorizada con rodillo de silicona, bancada y cuadro eléctrico.  
Engobeuse motorisée avec rouleau de silicone, base et tableau électrique.



LS.115.003.101.1 mod. 900 F.1000

LS.115.003.110.1 mod. 1200 F.1400

LS.115.003.120.1 mod. 1400 F.1600

LS.115.003.130.1 mod. 1800 F.2000

## Pompa verticale in acciaio inox per alimentazione smalto.

Vertical stainless steel pump for glaze feeding.

Bomba vertical de acero inox para la alimentación del esmalte.

Pompe verticale en acier inox pour alimentation en émail

---

LS.118.001.005.1 0,37 Kw

---

LS.118.001.010.1 0,75 Kw

---

LS.118.001.015.1 1,1 Kw

---

LS.118.001.020.1 1,5 Kw

---

LS.118.001.025.1 2,2 Kw

---

LS.118.001.030.1 3 Kw

---



## Agitatore per smalto a 3 piedi in acciaio inox.

Three-legged stainless steel glaze stirrer.

Mezclador de esmalte con tres patas en acero inox.

Agitateur pour émail à 3 pieds en acier inox.

---

LS.118.002.005.1 0,75 Kw

---

LS.118.002.010.1 1,1 Kw

---

LS.118.002.015.1 1,5 Kw

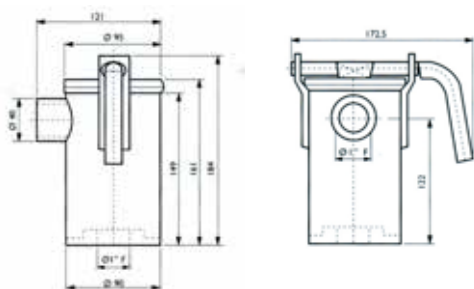
---



# FILTRI

FILTER/FILTRO/FILTRE

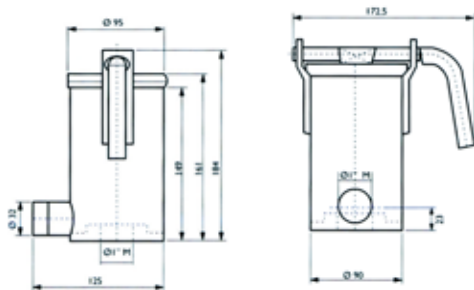
<b>Modello</b> . Model Modelo . Modèle	<b>Versioni</b> . Version Versiòn . Version
<b>PF.90-E/S</b>	<b>Solo con filtro</b> With filter only Solo con filtro Seulement avec filtre
<b>PD.90-E/S</b>	<b>Con tre barrotti Ferr./ Neod.</b> With three magnetic bars Ferr./ Neod Con tres barrottes Ferr./ Neod. Avec trois barres Ferr./ Neod.
<b>PFD.90-E/S</b>	<b>Con filtro + barrotto Ferr./ Neod</b> With filter + 1 magnetic bar Ferr./ Neod Con filtro + 1 barrote Ferr./ Neod. Avec filtre + 1 barre Ferr./ Neod



<b>Modello</b> Model Modelo Modèle	<b>Versioni</b> Version Versiòn Version	<b>Dimensioni</b> Sizes Dimensiones Dimensions
<b>PD.168</b>	<b>A 5 barre magnetiche</b> With 5 magnetic bars Con 5 barras magneticas Avec 5 barres magnetiques	Ø 168 x 312
<b>PD.214</b>	<b>A 6 barre magnetiche</b> With 6 magnetic bars Con 6 barras magneticas Avec 6 barres magnetiques	Ø 214 x 448



Modello . Model Modelo . Modèle	Versioni . Version Version . Version
PF.90-E/1	<b>Solo con filtro</b> With filter only Solo con filtro Seulement avec filtre
PD.90-E/1	<b>Con tre barrotti Ferr./ Neod.</b> With three magnetic bars Ferr./ Neod Con tres barrottes Ferr./ Neod. Avec trois barres Ferr./ Neod.
PFD.90-E/1	<b>Con filtro + barrotto Ferr./ Neod</b> With filter + 1 magnetic bar Ferr./ Neod Con filtro + 1 barrote Ferr./ Neod. Avec filtre + 1 barre Ferr./ Neod



120 MESH



16 MESH



200 MESH



50 MESH



100 MESH



32 MESH



150 MESH



80 MESH



**Inox microstirata**

Stainless steel microstretched  
Inox micro-estirado  
Acier inoxydable micro-étirée  
2x1 / 0,4x0,3

# FILTRI

FILTER/FILTRO/FILTRE

## Filtro in acciaio inox.

Stainless steel filter.  
Filtro de acero inox.  
Filtre en acier inox.

---

Ø 76

---

Ø 80

---

Ø 100

---

Ø 130

---

Ø 168

---



## Filtro deferrizzatore in acciaio inox.

Stainless steel deferrizing filter.  
Filtro desferrificador en acero inoxidable.  
Filtre de deferrisation en acier inox.

---

Ø 80

---

Ø 100

---



## Filtro in acciaio inox a doppia camera.

Double liner stainless steel filter.  
Filtro de acero inoxidable con doble camisa.  
Filtre en acier inox à double chemise.

---

Ø 76

---



## Mastello in acciaio inox mod. Sirio completo di pompa di alimentazione e di agitazione a riciclo smalto.

Stainless steel tank model Sirio complete with glaze feeding pump glaze recycling and stirring.

Cubeta de acero inox mod. Sirio con bomba de alimentaciòn y mezclador con recirculaciòn del esmalte.

Bac en acier inox modèle Sirio avec pompe d'alimentation et d'agitation à recyclage de l'èmail.

LS.125.001.001.1	Ø 500	67 Lt.
LS.125.001.005.1	Ø 600	124 Lt.
LS.125.001.010.1	Ø 800	210 Lt.
LS.125.001.015.1	Ø 900	265 Lt.
LS.125.001.020.1	Ø 1000	330 Lt.
LS.125.001.025.1	Ø 1200	680 Lt.



## Mastello in acciaio inox mod. K2 completo di pompa di alimentazione agitatore a pale.

Stainless steel tank model K2 complete with glaze feeding pump and glaze stirrer.

Cubeta de acero inox mod. K2 con bomba de alimentaciòn y mezclador de palas.

Bac en acier inox modèle K2 avec pompe d'alimentation et agitateur à pales.

LS.125.003.001.1	Ø 600	124 Lt.
LS.125.003.005.1	Ø 800	210 Lt.
LS.125.003.010.1	Ø 900	265 Lt.
LS.125.003.015.1	Ø 1200	330 Lt.



## Mastello in acciaio inox mod. K3/B completo di pompa di alimentazione e agitatore a pale.

Stainless steel tank model K3/B complete with glaze feeding pump and glaze stirrer.

Cubeta de acero inox mod. K3/B con bomba de alimentaciòn y mezclador de palas.

Bac en acier inox modèle K3/B avec pompe d'alimentation et agitateur à pales.

LS.125.004.001.1	Ø 600	124 Lt.
LS.125.004.005.1	Ø 800	210 Lt.
LS.125.004.010.1	Ø 900	265 Lt.
LS.125.004.015.1	Ø 1200	330 Lt.



## Mastello carrellato in acciaio inox Mod. K1 completo di agitazione a pale.

Mod. K1 shaped trailer mounted stainless steel tank complete with stirring blades.

Cubeta de acero inox con ruedas y Mod. K1 con mezclador de palas.

Bac sour roues en acier inox en Mod. K1 avec agitateur à pales.



LS.125.002.001.1	Ø 600	124 Lt.
------------------	-------	---------

LS.125.002.005.1	Ø 800	210 Lt.
------------------	-------	---------

LS.125.002.010.1	Ø 900	265 Lt.
------------------	-------	---------

LS.125.002.015.1	Ø 1000	330 Lt.
------------------	--------	---------

## Mastello carrellato in acciaio inox ad "8" completo di agitazione a pale.

"8" shaped trailer mounted stainless steel tank complete with stirring blades.

Cubeta de acero inox con ruedas y en forma de ocho con mezclador de palas.

Bac sour roues en acier inox en "8" avec agitateur à pales.



LS.125.005.001.1	Ø 800	225 Lt.
------------------	-------	---------

LS.125.005.005.1	Ø 900	300 Lt.
------------------	-------	---------

## Mastello carrellato in acciaio inox ad "8" completo di agitazione a pale.

"8" shaped trailer mounted stainless steel tank complete with stirring blades.

Cubeta de acero inox con ruedas y en forma de ocho con mezclador de palas.

Bac sour roues en acier inox en "8" avec agitateur à pales.



LS.125.005.020.1	Ø 800	225 Lt.
------------------	-------	---------

LS.125.005.025.1	Ø 900	300 Lt.
------------------	-------	---------



**Vasca in acciaio inox completa di agitatore a pale per preparazione e stoccaggio smalto.**

---

Stainless steel tank complete with blade stirrer for the glaze preparation and storage.

Recipiente de acero inox con mezclador de palas para preparar y almacenar el esmalte.

Cuve en acier inox avec agitateur à pales pour préparation et stockage email.



## Agitatore in acciaio inox per pasta serigrafica.

Stainless steel stirrer for screen printing paste.  
Mezclador de acero inox para pasta serigráfica.  
Agitateur en acier inox pour pâte sérigraphique.

**JOLLY**



**ROTO**



LS.125.006.001.1 Jolly

LS.125.006.101.1 Roto

## Sistemi di recupero smalto.

Glaze recovery systems.  
Sistemas de recuperación de esmalte.  
Systèmes de récupération de l'émail.

**A**



**B**



LS.125.007.001.1 A

LS.125.007.101.1 B

# VIBROSETACCI

VIBRATING SIEVES/TAMICE VIBRATORIOS/TAMISES VIBRANTES

## Vibrosetaccio circolare modello PSI 450 1/S.

Round vibrating sieve model RSI 450 1/S.  
Tamiz vibratorio circular modelo RSI 450/1S.  
Tamis vibrantes pour emaux modèle RSI 450 1/S.



LS.130.001.001.1

## Vibrosetaccio circolare modello PSI 600 - 800 1/S.

Round vibrating sieve model RSI 600 - 800 1/S.  
Tamiz vibratorio circular modelo RSI 600 - 800 1/S.  
Tamis vibrantes pour emaux modèle RSI 600 - 800 1/S.



LS.130.005.005.1    Ø 600

LS.130.005.010.1    Ø 800

# VIBROSETACCI

VIBRATING SIEVES/TAMICE VIBRATORIOS/TAMISES  
VIBRANTES

## Vibrosetaccio circolare modello PSI 900 - 1200 1/S.

Round vibrating sieve model RSI 900 -1200 1/S.

Tamiz vibratorio circular modelo RSI 900 -1200 1/S.

Tamis vibrantes pour emaux modèle RSI 900 - 1200 1/S.



LS.130.001.015.1    Ø 900

LS.130.001.020.1    Ø 1200

## Gruppo carellato per scarico mulino con pompa pneumatica.

Wheeled carriage unit for mill discharge with pneumatic pump.

Grupo sobre ruedas para descarga molino con bomba neumatica.

Groupe sur chariot pour décharger broyeurs avec pompe  
pneumatique.



LS.130.002.005.1    Ø 450

LS.130.002.010.1    Ø 600

LS.130.002.015.1    Ø 800

LS.130.002.020.1    Ø 900

LS.130.002.025.1    Ø 1200

## Gruppo carellato per scarico mulino con pompa pneumatica.

Wheeled carriage unit for mill discharge with pneumatic pump.

Grupo sobre ruedas para descarga molino con bomba neumatica.

Groupe sur chariot pour décharger broyeurs avec pompe  
pneumatique.



LS.130.003.005.1    Ø 450

LS.130.003.010.1    Ø 600

LS.130.003.015.1    Ø 800

LS.130.003.020.1    Ø 900

LS.130.003.025.1    Ø 1200

### Gruppo carellato per linea di smalteria con pompe elettriche.

Wheeled carriage unit for glazing line with electrical pump.  
 Grupo sobre ruedas para línea de esmaltado con bomba eléctrica.  
 Groupe sur chariot pour ligne d'émaillage avec pompes électriques.



LS.130.004.005.1 Ø 600

### Vibrosetaccio predisposto per aggancio al mastello di alimentazione D.450.

Vibrating sieve to be coupled to the feeding tank D.450.  
 Tamiz vibratorio preparado para acoplarse a la cubeta de alimentación D.450.  
 Tamis vibrante préparée pour se acoupler a la cuve de alimentation D.450.



LS.130.005.005.1

### Vibrosetaccio predisposto per aggancio al mastello di alimentazione D.220.

Vibrating sieve to be coupled to the feeding tank D.220.  
 Tamiz vibratorio preparado para acoplarse a la cubeta de alimentación D.220.  
 Tamis vibrante préparée pour se acoupler a la cuve de alimentation D.220.



LS.130.005.010.1

### Vibrosetaccio predisposto per aggancio al mastello di alimentazione.

Vibrating sieve to be coupled to the feeding tank.  
 Tamiz vibratorio preparado para acoplarse a la cubeta de alimentación.  
 Tamis vibrante préparée pour se acoupler a la cuve de alimentation.



LS.130.005.030.1

# DEVIATORI

DEFLECTION DEVICES/DESVIADORES/DEVIATEURS

## Sistema di sfalsatura mod. Deviostep.

Staggering system mod. Deviostep.

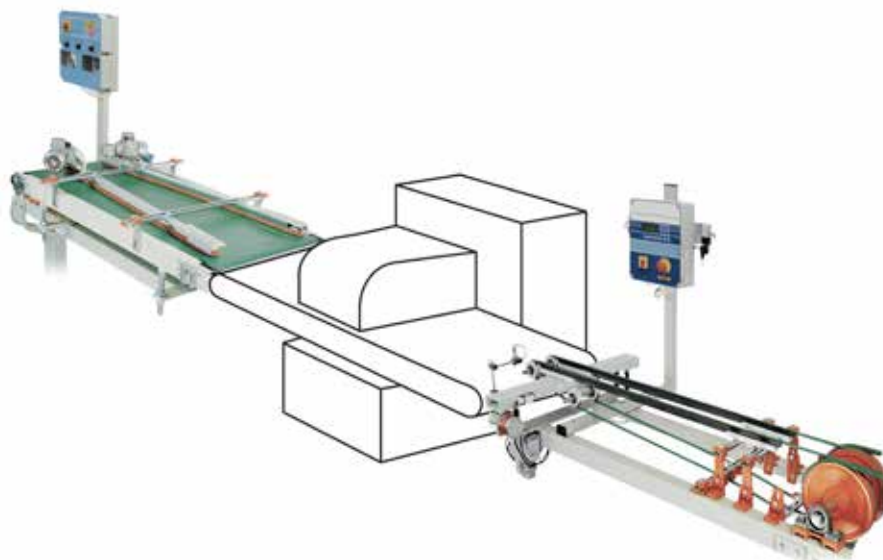
Sistema de alternado mod. Deviostep.

Système de déviation modèle Deviostep.



## Sistema di sfalsatura mod. Deviostep.

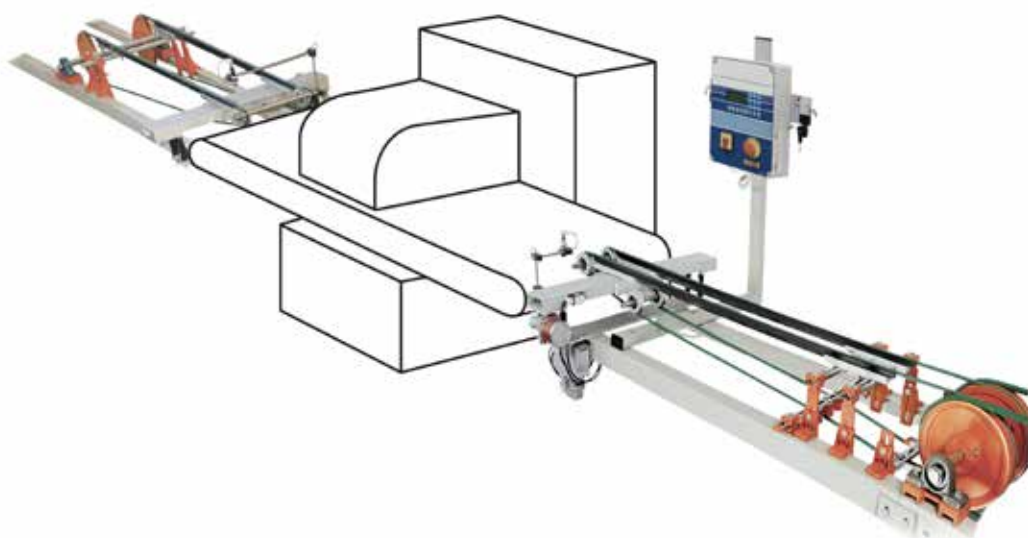
Staggering system mod. Deviostep.  
 Sistema de alternado mod. Deviostep.  
 Système de déviation modèle Deviostep.



LS.140.001.005.1

## Sistema di sfalsatura mod. Deviostep Asix.

Staggering system mod. Deviostep Asix.  
 Sistema de alternado mod. Deviostep Asix.  
 Système de déviation modèle Deviostep Asix.



LS.140.001.015.1

## MACCHINE PER APPLICAZIONE GRANIGLIE E POLVERI

MACHINES FOR THE APPLICATION OF GRITS AND POWDERS/MAQUINAS PARA APLICACION DE GRANILLAS E POLVOS/MACHINES POUR L' APLICATION DE GRAINS ET POUDRES

### Granigliatrice mod. PRO-DRY per applicazione di graniglie, vetrose, fritte e smalti atomizzati.

Shotblasting machine - PRO-DRY model - for the application of grits, vetrous products, frits and atomized glazes.

Dispositivo PRO-DRY para la aplicación de gres artificial, vitrificados, fritos y esmaltes atomizados.

Distributeur de grains modèle PRO-DRY pour application de grains, matières vitreuses, frites et émaux atomisés.



LS.145.001.005.1 F.660

LS.145.001.015.1 F.900

LS.145.001.020.1 F.1400

LS.145.001.025.1 F.2000

### Aspiratore per graniglie in acciaio inox.

Stainless steel sucking fun for grits.

Aspirador para granillas de acero inoxidable.

Aspirateur de grains en acier inox.



LS.145.010.001.1



# IDROFILTRI

HYDROFILTERS/HIDROFILTROS/HYDROFILTRES

## Idrofiltro ad umido.

Wet hydrofilter.  
Hidrofiltro en humedo.  
Hydrofiltre par voie humide.



LS.150.001.005.1	mod. AV-1	N° 2
LS.150.001.010.1	mod. AV-2	N° 3
LS.150.001.015.1	mod. AV-3	N° 4
LS.150.001.020.1	mod. AV-4	N° 6
LS.150.001.025.1	mod. AV-5	N° 8

## Idrofiltro ad umido.

Wet hydrofilter.  
Hidrofiltro en humedo.  
Hydrofiltre par voie humide.



LS.150.002.005.1	mod. AV-1	N° 2
LS.150.002.010.1	mod. AV-2	N° 3
LS.150.002.015.1	mod. AV-3	N° 4
LS.150.002.020.1	mod. AV-4	N° 6
LS.150.002.025.1	mod. AV-5	N° 8

## Tunnel di essiccazione superficiale mediante lampade a raggi infrarossi.

Surface drying tunnel with infrared lamps.

Tunnel de secado superficial con lamparas infrarrojos.

Tunnel de sechage superficiel avec lampes infrarouges.



# ABBASSAMENTO DELLA TEMPERATURA

TEMPERATURE LOWERING/ENFRIAMENTO/DIMINUTION DE LA TEMPÉRATURE

## Sistema di abbassamento della temperatura mod. Prox.

Mod. Prox temperature lowering system.

Sistema de enfriamento mod. Prox.

Système de diminution de la température mod. Prox.



---

**LS.165.001.005.1** Prox-1000

---

**LS.165.001.015.1** Prox-1500

---

**LS.165.001.020.1** Prox-2000

---

# COMPENSER

COMPENSER/COMPENSER/COMPENSER

## Compenser ad alette 30 pz.

---

Wing compenser 30 pcs.

Compensador de aletas para 30 piezas.

Compensateurs à ailettes 30 pièces.

---

LS.160.001.001.1

---



## Compenser a stecche 30 pz.

---

Rod compenser 30 pcs.

Compensador de varillas para 30 piezas.

Compensateurs à lames 30 pièces.

---

LS.160.001.010.1

---



### Compenser ad alette autoregolanti 60-180 pz.

Self-adjusting wing compenser 60-180 pcs.  
 Compensador de aletas autorregulable para 60-180 piezas.  
 Compensateurs à ailettes avec auto-regulation 60-180 pièces.

LS.160.001.015.1	60 Pz.
LS.160.001.020.1	90 Pz.
LS.160.001.025.1	120 Pz.
LS.160.001.030.1	150 Pz.
LS.160.001.035.1	180 Pz.



### Compenser a stecche 60-120 pz.

Rod compenser 60-120 pcs.  
 Compensador de varillas para 60-120 piezas.  
 Compensateurs à lames 60-120 pièces.

LS.160.001.045.1	60 Pz.
LS.160.001.050.1	90 Pz.
LS.160.001.055.1	120 Pz.

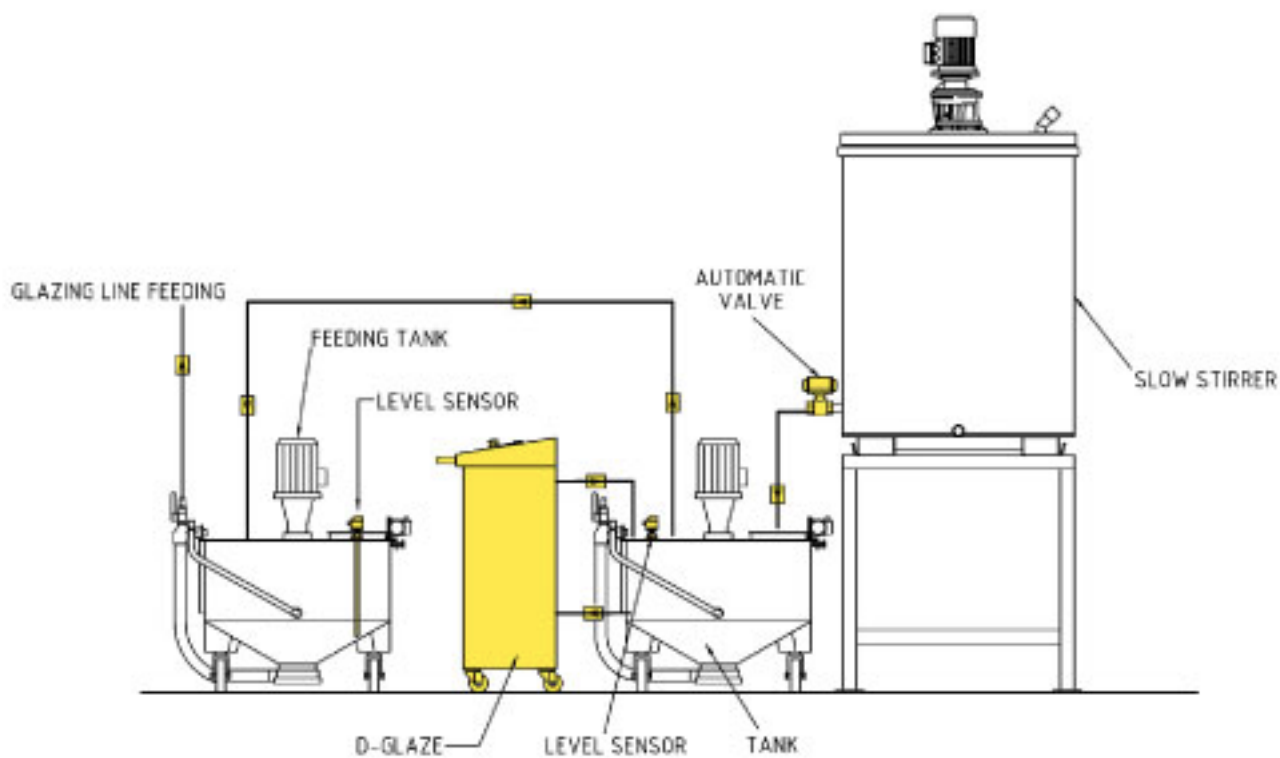


# STRUMENTI DI CONTROLLO

CONTROL TOOLS / HERRAMIENTAS DE CONTROL / INSTRUMENTS DE CONTRÔLE

## Sistema di controllo smalto.

Glaze control system.  
Sistema de control esmalte.  
Système de contrôle émail.



## Sistema di controllo della densità.

---

Density control system.  
Sistema de control de densidad.  
Système de contrôle de la densité.



## Sistema di controllo ugelli.

---

Nozzle control system.  
Sistema de control boquillas.  
Système de contrôle buses.



## Sistema di controllo della portata.

---

Flow control system.  
Sistema de control de flujo.  
Système de contrôle du débit.



## Carrello portacampioni.

---

Sample holder trolley.  
Carrito portamuestras.  
Chariot porte-échantillons.





## Filtro decanter.

---

Decanter filter.  
Filtro decantador.  
Filtre décanteur.



## Agitatore taniche "G-SHAKE".

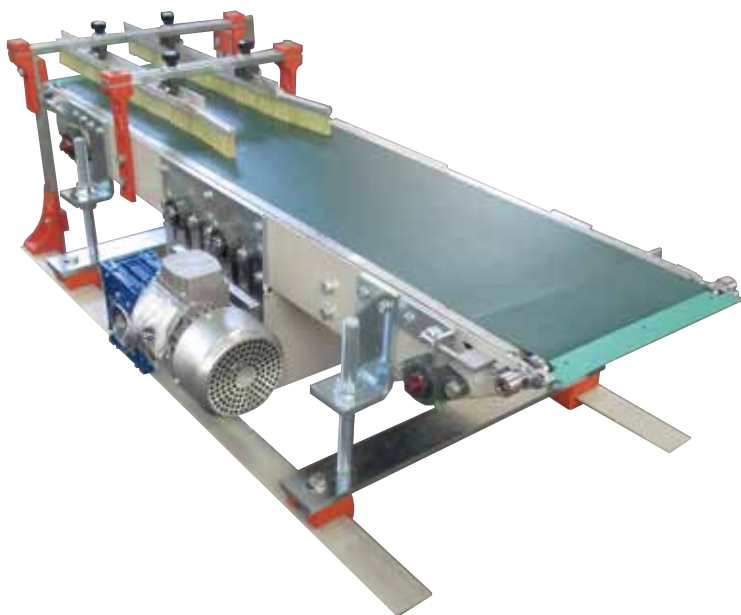
---

"G-SHAKE" tank stirrer.  
Agitador tanques "G-SHAKE".  
Agitateur réservoirs "G-SHAKE".



# ACCESSORI

ACCESSORIES/ACCESORIOS/ACCESSORIES



# ACCESSORI

ACCESSORIES/ACCESORIOS/ACCESSORIES





*projecta*  
Be smart, print fast

Via Viazza Il Tronco, 55  
Fiorano Modenese (MO) 41042 – Italy  
+39 0536 910979

[info@projecta.it](mailto:info@projecta.it)  
[www.projecta.it](http://www.projecta.it)